

Peregrinación para el Sanamiento de Nuestras Comunidades

Guía para el
aprendizaje,
la reflexión y la
acción

END ICE DETENTION

PONGAMOS FIN A LA DETENCIÓN

BUILD THRIVING COMMUNITIES

CONSTRUYENDO COMUNIDADES PRÓSPERAS



MARCO PARA LA PEREGRINACIÓN

(Agradecimiento por este marco de la Dra. Joanne Doi, M.M. y la Rev. Deborah Lee - PANA Pilgrimages to Manzanar and the Sacramento River Delta)

La peregrinación es una práctica espiritual antigua en muchas tradiciones y las peregrinaciones han evolucionado para convertirse en modernos viajes que evocan capas de significado, memoria colectiva, curación y compromiso continuo por la justicia. Esta peregrinación es parte de una tradición de peregrinaciones poscoloniales que revisitan terrenos oscuros, huellas sagradas de sufrimiento y esperanza. Es un viaje espiritual en el que entramos en la experiencia, no nos quedamos afuera como espectadores o turistas. Se trata de reconexión unos con otros, con nuestros antepasados, con el misterio y la profundidad de la vida. Es recuperar la conciencia de nuestras conexiones profundas y regresar a los eventos cruciales de nuestra propia historia o a las narrativas arraigadas en la tierra misma.

La peregrinación es una experiencia colectiva; una práctica de recordar como resistencia, reparación a través de la memoria y catarsis emocional para la acción compasiva. Recordamos para sanar, para recuperar la memoria, para descolonizarnos, para restaurar nuestras almas más profundas. Viajamos juntos, experimentando juntos más de lo que podríamos hacerlo solos.

Etapa 1: MOTIVACIÓN Y ANHELO (antes de la salida de la peregrinación)

- ✘ ¿Qué te llama a ir? ¿Qué buscas aprender?
- ✘ ¿Qué buscas sanar o amar? ¿Qué o quién llevas contigo?
- ✘ ¿Cómo se conecta la historia de su vida con la historia de las personas en los centros de detención?

Etapa 2: PREPARACIÓN Y SALIDA (Inicio de Peregrinación - 26 de Octubre)

- ✘ Derramamiento. Apertura a lo nuevo. Cruzamos un umbral y nos adentramos en un paisaje desconocido.
- ✘ A menudo contamos con un guía, profesores que han estado allí antes.
- ✘ Confiamos unos en otros porque siempre es un nuevo viaje.

Etapa 3: VIAJE – EL CAMINO (26 de octubre al 29 de octubre)

- ✘ Utilizar todos los sentidos. El encuentro.
- ✘ Comunión con la tierra y el pueblo, con los antepasados.
- ✘ Comunidad (unida con)

Etapa 4: RETORNO Y PROMESA Hemos cambiado. (Reflexiones para el regreso o post-Peregrinación)

- ✘ ¿Cómo somos cambiados? ¿Qué traemos a nuestra comunidad?
- ✘ ¿Qué nuevos compromisos asumimos para sanar los daños?
- ✘ ¿Qué promesa hacemos para que esta experiencia siga viva?

SOBRE LA PEREGRINACIÓN

La Peregrinación para Sanar Nuestras Comunidades es una peregrinación espiritual interreligiosa a Bakersfield, Adelanto, Calexico y San Diego como parte de un esfuerzo de varios años para transformar los seis centros de detención de inmigrantes restantes en comunidades prósperas con una prioridad en el bienestar y la vida. -sostenimiento de las economías. Nuestro viaje informará a las comunidades de California, a los funcionarios electos y a las familias afectadas sobre una nueva oportunidad de acceder a fondos de la reciente legislación de CA HEAL (Economías saludables que se adaptan a la duración) que ganó la Coalición Dignidad, No Detención (DnD) en 2023. HEAL desinvierte en centros de detención y invierte en empleos importantes y en la construcción de una economía sostenible.

Del 26 al 29 de octubre de 2023, un grupo de unos 45 participantes en la peregrinación, compuesto por miembros de la comunidad que han sido detenidos, líderes religiosos y líderes del movimiento para transformar los sistemas carcelarios, emprenderán este viaje. Nos detendremos para reunirnos en reflexión, oración y acción en los seis centros de detención de ICE que quedan en California. Estas instalaciones detienen a miles de inmigrantes en California cada año, separando a familias y seres queridos de sus comunidades. No es necesario que exista la detención de inmigrantes y las comunidades locales necesitan urgentemente inversiones económicas para construir un futuro próspero y sostenible.

La Peregrinación para Sanar nuestras Comunidades está organizada por el Movimiento Interreligioso por la Integridad Humana, la coalición Dignidad No Detención, coaliciones comunitarias locales Libérenlos a todos San Diego/Cierre Otay, Detention Resistance, Kern Rapid Response Network, Imperial Valley Equity and Justice Coalition, Imperial Valley Liberation Network, Shut Down Adelanto, Comité de Apoyo a la Huelga de Mesa Verde/Golden State Anexo y la co-colaboración de cada participante que se une a nosotros en el autobús.

ACERCA DE ESTA GUÍA DE RECURSOS

Esta guía de recursos se proporciona para profundizar nuestra comprensión compartida sobre la detención de inmigrantes en California y las herramientas para ponerle fin, y para ofrecer reflexión y acción a medida que avanzamos en la Peregrinación.



ACERCA DEL MOVIMIENTO INTERRELIGIOSO POR LA INTEGRIDAD HUMANA (IM4HI)

IM4HI es una organización religiosa con sede en California que trabaja con congregaciones, líderes religiosos y personas directamente afectadas por la dignidad y la plena inclusión de los inmigrantes y las personas afectadas por el encarcelamiento. Aportamos una voz y liderazgo multirreligioso a movimientos centrados en la justicia que transforman a las personas y las estructuras institucionales para garantizar la plena humanidad de cada individuo y el bienestar integral de nuestras comunidades. Creemos que cada persona es sagrada más allá de las barreras y las fronteras.

<https://www.im4humanintegrity.org/>



ACERCA DE LA COALICIÓN DIGNIDAD, NO DETENCIÓN

La coalición Dignidad, No Detención (DND) es una asociación de más de 16 organizaciones de California compuestas por organizadores, expertos en comunicaciones, abogados y líderes anteriormente encarcelados, formada en 2015 para luchar contra la detención de inmigrantes a nivel estatal. Nuestra misión colectiva es poner fin a la detención en California para que podamos ayudar a allanar el camino para poner fin a la detención en todo el país.

www.facebook.com/DignityNotDetentionCA

TABLA DE CONTENIDO

Historia del encarcelamiento en California	7
Sólo Cierres	14
Californianos Unidos por un Presupuesto Responsable (CURB)	15
Una transición justa	16
Victorias que ponen fin a los centros de detención en California	19
2022 Peregrinación por un futuro mejor	21
Economías saludables que se adaptan para durar (HEAL)	22
Resumen de la hoja de ruta para el cierre de prisiones	24
La Ruta de Peregrinación y los llamados a la acción	26
Recursos espirituales de peregrinación	43

HISTORIA DEL ENCARCELAMIENTO EN CALIFORNIA

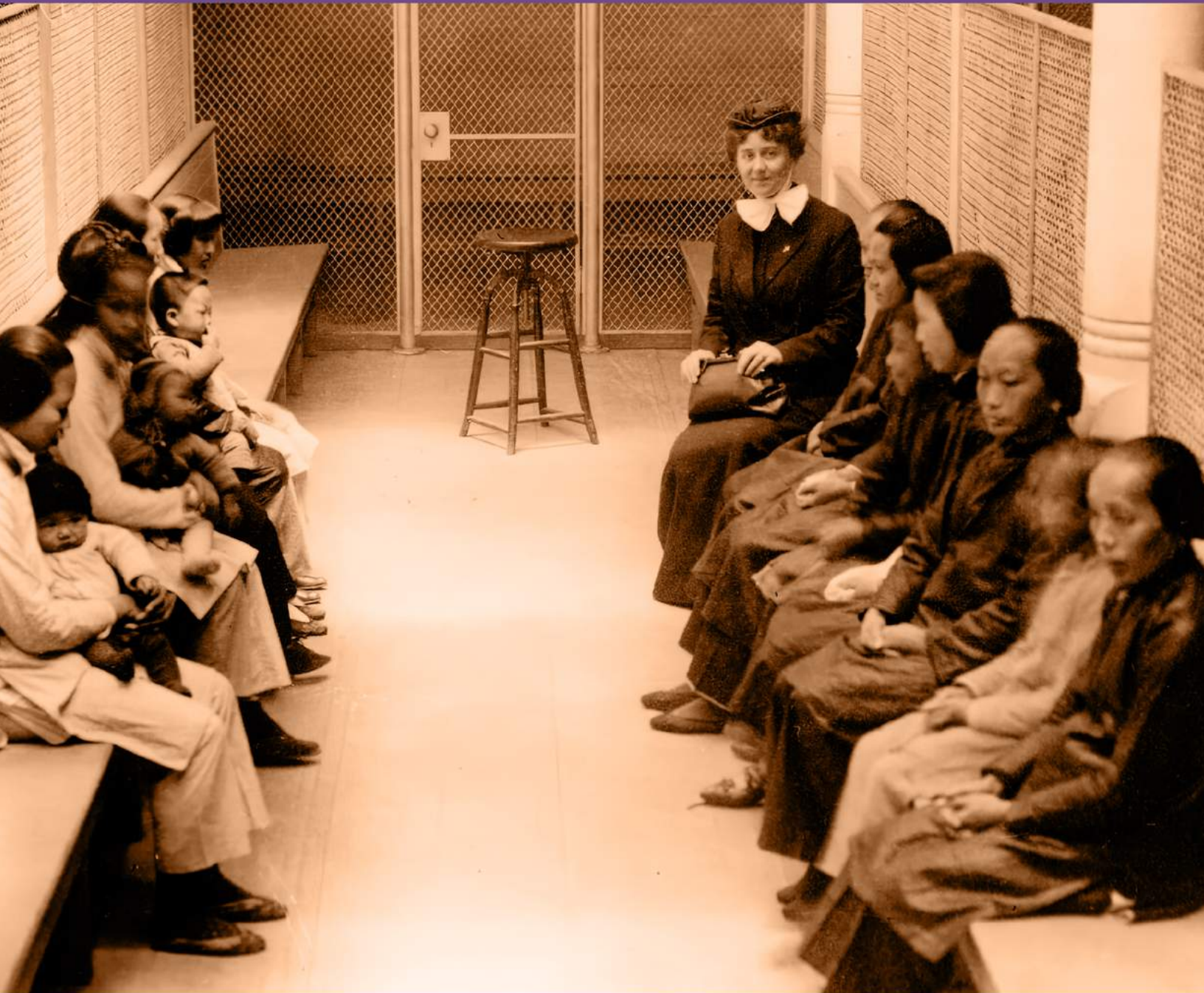
Impacto en las personas negras, indígenas y de color

El estado de California tal como lo conocemos ahora se construyó sobre tierras robadas y el genocidio de pueblos indígenas. Los colonizadores españoles, incluidos los misioneros franciscanos y el ejército español, encarcelaron a indígenas y los obligaron a trabajar en California como parte clave de su estrategia para tomar el control de las tierras y los recursos de California.

A lo largo de la historia de los Estados Unidos, se han utilizado prisiones, cárceles, centros de detención y otros sistemas de encarcelamiento para controlar a grupos específicos de personas, especialmente personas negras, indígenas y de color (BIPOC). A principios de California, los colonos españoles encarcelaron a los indígenas y los obligaron a trabajar en misiones, que fueron las primeras prisiones. El sistema penitenciario formal, iniciado aproximadamente al mismo tiempo, fue diseñado para controlar a las personas y reforzar las normas de la cultura de los colonos blancos. Con el tiempo, las cárceles y los centros de detención se han utilizado para controlar a hombres y mujeres negros durante y después del fin de la esclavitud y hasta el presente, para controlar a los inmigrantes chinos y japoneses y a sus hijos, y para amenazar y controlar a los residentes de larga duración o a quienes intentan Inmigrar a los Estados Unidos desde naciones musulmanas, africanas, centroamericanas y sudamericanas. Estos sistemas han dado forma a Estados Unidos. Se han utilizado para consolidar tierras, generar ganancias para quienes tienen el poder, reforzar la desigualdad racial y reprimir a las poblaciones negras, indígenas y de color.

En California, la Estación de Inmigración en Angel Island (1910-1940) se estableció para controlar la migración principalmente china a los Estados Unidos a través de un proceso brutal y deshumanizador. Para hacer cumplir las leyes de exclusión chinas, alrededor de 100.000 inmigrantes chinos fueron detenidos cuando intentaban ingresar a Estados Unidos. Inmigrantes japoneses, del sur de Asia, coreanos, rusos, judíos, filipinos y africanos también fueron detenidos aquí y enfrentaron diversos niveles de dificultades según su raza, clase y género.

Durante la Segunda Guerra Mundial, 120.000 personas de ascendencia japonesa, incluidos ciudadanos estadounidenses, fueron reubicadas y encarceladas por la fuerza. Todos los residentes de California que eran de ascendencia japonesa fueron detenidos en 12 centros de reunión en California y 10 campos de prisioneros permanentes para inmigrantes rodeados de alambre de púas y guardias armados en áreas remotas de todo el país durante la guerra.



El crecimiento del encarcelamiento

Desde la década de 1970, California ha liderado el país en un auge carcelario. California construyó 22 prisiones entre 1984 y 2013. Irónicamente, el aumento de las prisiones tuvo lugar durante un período de caída de las tasas de criminalidad. El libro California Gulag de la autora y activista Ruth Wilson Gilmore explica cómo el estado invirtió capital para construir y dotar de personal a prisiones en zonas rurales pobres afectadas por el declive de la agricultura. Luego se promulgaron políticas para llenar las cárceles con personas en gran medida desempleadas y subempleadas de centros urbanos afectados por el declive de la industria manufacturera. Se promulgaron políticas de criminalización, como la guerra contra las drogas y las leyes de tres strikes, lo que provocó una explosión en el número de personas encarceladas (especialmente personas negras, morenas, indígenas y de bajos ingresos) de áreas urbanas pobres que fueron condenadas a sentencias cada vez más largas. períodos de tiempo. Entre 1980 y 2007, el número de personas tras las rejas aumentó más del 450%.

Hoy hay 34 prisiones en California. Los negros y morenos representan más del 70% de la población carcelaria y constituyen 2/3 de los que cumplen cadena perpetua. El sistema penitenciario pasó de ser una parte bastante pequeña de toda la infraestructura estatal a convertirse en el principal empleador del gobierno estatal.

Durante varias décadas, Comunidades Unidas por un Presupuesto Responsable (CURB), una coalición estatal, ha trabajado para luchar contra la construcción de cárceles y prisiones. Su Plan Popular para el Cierre de Prisiones (PPPC) identifica 10 cárceles que recomiendan cerrar para 2025 basándose en criterios de hacinamiento, condiciones inseguras, homicidios y muertes, e inaccesibilidad para los visitantes.

Preguntas de reflexión:

(Considere escribir en su diario, hacer arte o discutir en grupos pequeños)

- 1) ¿De qué tierra eres indígena?
- 2) Si no es indígena de la tierra en la que vive actualmente, ¿en qué tierras ancestrales vive? (Para averiguarlo, visite native-land.ca.)
- 3) ¿Cuáles son las comunidades indígenas de la tierra en la que vives que actualmente piden solidaridad y apoyo, como proteger sitios sagrados o recuperar tierras?
- 4) ¿Cómo se conecta su vida con las comunidades rurales o urbanas de California? ¿Qué notas que necesita curación?

Prisiones con fines de lucro

Empresas con fines de lucro como CoreCivic (fundada en 1983) y GEO (fundada en 1984) operan prisiones para los gobiernos locales, estatales y federales, incluida la detención de inmigrantes. La maximización de las ganancias y la estructura de sus contratos les proporciona una tarifa por persona que los alienta a mantener tantas camas ocupadas como sea posible y mantener sus costos lo más bajos posible. Los incentiva a gastar millones de dólares cabildeando a favor de una legislación que conduzca a un mayor encarcelamiento y control de la inmigración. CoreCivic y GEO recientemente se convirtieron en estructuras comerciales de Real Estate Investment Trust, lo que les permite evitar pagar impuestos y proporcionar mayores dividendos a los inversores.

En 2020, el Departamento de Correcciones y Rehabilitación del estado de California (CDCR) puso fin a sus tres últimos contratos con prisiones privadas con fines de lucro. Dos de ellos, el Centro Desert View (Adelanto) y el Centro Golden State (MacFarland), ambos administrados por la corporación GEO, han reabierto desde entonces como nuevos centros de detención de inmigrantes con contratos federales para encarcelar inmigrantes para ICE.

En diciembre de 2022, CDCR anunció que no renovará el contrato de arrendamiento con CoreCivic para el Centro Correccional de la Ciudad de California, rescindiendo el contrato en marzo de 2024 y poniendo fin al uso de ese centro como prisión estatal. Es importante que estemos atentos para garantizar que no se reutilice como centro de detención de ICE.

En 2021, el presidente Biden emitió una orden ejecutiva para cortar los vínculos y no renovar los contratos del Departamento de Justicia con empresas penitenciarias con fines de lucro. Sin embargo, esta orden no incluye contratos federales para la detención de ICE.



Cronología de las políticas de inmigración

Las políticas de inmigración en los Estados Unidos han cambiado y modificado con el tiempo en respuesta a presiones políticas y sociales. Esta infografía creada por Freedom For Immigrants presenta una breve historia de la detención de inmigrantes.

UNA BREVE HISTORIA DE LA DETENCIÓN DE INMIGRANTES

1790 Ley de Naturalización Se puede conceder la ciudadanía estadounidense a personas blancas libres y de "buen carácter moral"; Los nativos americanos, los esclavos, los sirvientes contratados, los negros libres y los asiáticos quedaron efectivamente excluidos.

1882 La Ley de Exclusión China

Prohibió a los trabajadores chinos ingresar a Estados Unidos durante 10 años, lo que marcó la primera clase de personas excluidas por motivos de raza. La Ley dispuso los primeros inspectores de inmigración del país y un proceso de deportación..

1892 - Se inauguró el primer centro de detención de inmigrantes exclusivo del mundo, la Estación de Inmigración de Ellis Island en Nueva Jersey.

1929 Ley de Inmigración: -también conocida como proyecto de ley del Senador Coleman Livingston Blease, esta ley apuntaba a los mexicanos y socavaba los fallos de Wong y Ting que despenalizaban la residencia ilegal en los EE. UU. En cambio, esta ley apuntaba a las personas que ingresaban ilegalmente a los EE. UU. La entrada ilegal sería un delito menor castigado con una multa de \$1,000. y/o hasta 1 año de prisión, y el reingreso ilegal sería un delito grave punible con una multa de \$1,000 y/o hasta dos años de prisión.

1952 Ley de Inmigración y Nacionalidad:- Estableció los motivos por los cuales se puede bloquear la entrada a los Estados Unidos o deportar a un no ciudadano, incluidos antecedentes penales o opiniones políticas radicales. También permitió que las autoridades usaran su discreción para conceder la libertad bajo fianza a no ciudadanos, basándose en vínculos comunitarios y en espera de una determinación final de deportación. Esto, combinado con el fin de la era de la exclusión china, condujo a una disminución en el uso sistemático de la detención de inmigrantes (excepto durante períodos de deportaciones selectivas de mexicanos en los años cincuenta y haitianos en los años setenta).

1954 - Se cierra la estación de inmigración de Ellis Island en Nueva Jersey. Sólo unas 30 personas en detención de inmigrantes en un día cualquiera entre 1952 y 1983

1954 a 1956 "Operación Espaldas Mojadas":- una campaña de control de inmigración dirigida a objetivos específicos lanzada por la administración Eisenhower durante la cual más de un millón de mexicanos, muchos de los cuales llegaron bajo el Programa Bracero, fueron objeto de deportación.

1983 - Se formó la primera empresa penitenciaria privada del mundo, Corrections Corporation of America (CCA), que cambió su nombre en 2016 a CoreCivic. CCA celebra su primer contrato con el gobierno federal para un centro de detención de inmigrantes en Texas. Los inmigrantes fueron detenidos por primera vez en un hotel propiedad de CCA, mientras se construía el Centro de Detención por Contrato de Houston.

"Las leyes de 1996"

La Ley de Reforma de la Inmigración Ilegal y Responsabilidad de los Inmigrantes (IIRIRA) y la Ley Antiterrorista y Pena de Muerte Efectiva (AEDPA) -

Conocidas en conjunto como "Las Leyes de 1996", este conjunto de leyes ha tenido el mayor impacto en la expansión del sistema de detención de inmigrantes de Estados Unidos al ampliar la lista de "delitos de vileza moral", incluidos cargos no violentos por drogas y otros cargos, por los cuales tanto Los inmigrantes y los no ciudadanos indocumentados pueden ser sometidos a detención y deportación obligatorias. Estas leyes se pueden aplicar retroactivamente y también imponen prohibiciones de 3 años, 10 años y de por vida para regresar a los EE. UU. después de la deportación.

(Infographic: https://static1.squarespace.com/static/5a33042eb078691c386e7bce/t/5a8c9121ec212de919d366e8/1519161665581/Short_history_of_detention.png)



Datos básicos sobre la detención de inmigrantes

La detención de inmigrantes es la práctica gubernamental de encarcelar a seres humanos mientras esperan una decisión sobre su caso de inmigración o su posible deportación. El gobierno de Estados Unidos gestiona el sistema de detención de inmigrantes más grande del mundo, con 200 prisiones o cárceles para inmigrantes que albergan a unas 250.000 personas (en el año fiscal 2021). El 80% de los adultos detenidos en centros de detención de inmigrantes están recluidos en prisiones privadas como GEO, CoreCivic y Management Training Corporation (MTC).

La década de 1990 provocó un cambio de paradigma en la política de inmigración, lo que llevó a que la detención se convirtiera en un medio principal de control de la inmigración. En 1996, Estados Unidos promulgó una legislación que amplió drásticamente el uso de la detención. La Ley Antiterrorista y Pena de Muerte Efectiva (AEDPA) y la Ley de Reforma de Inmigrantes Ilegales y Responsabilidad de los Inmigrantes (IIRIRA) aumentaron el alcance de quién podría estar sujeto a detención obligatoria. Las leyes de 1996 también hicieron que cualquier ciudadano no estadounidense, incluidos los residentes permanentes legales, fuera vulnerable a la detención y la deportación.

Después de los ataques del 11 de septiembre de 2001, el Servicio de Inmigración y Naturalización o INS se dividió en Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos (USCIS), Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) y Aduanas y Protección Fronteriza (CBP). También pasó del Departamento de Justicia al recién creado Departamento de Seguridad Nacional (DHS).

En el contexto estadounidense, la detención de inmigrantes se describe mejor como prisión o cárcel para inmigrantes, ya que la mayoría están administradas por empresas penitenciarias privadas o cárceles de condado que tienen contrato con ICE. Sólo hay un puñado de instalaciones administradas por el gobierno, pero también parecen una prisión. Dentro de los centros de detención de inmigrantes, a las personas les quitan sus billeteras, documentos, ropa, teléfonos, aparatos electrónicos y otras pertenencias. En los centros de detención de inmigrantes tienen un acceso muy limitado a un teléfono. Se les niega el acceso a un abogado designado por el tribunal y el acceso a abogados de inmigración es limitado. No hay sentencia ni condena. No saben cuánto tiempo estarán detenidos y hay pocos o ningún requisito para que se les informe. Podrían estar allí durante meses o años. A veces, las autoridades pueden detener a una persona durante todo el tiempo que lleva procesar su solicitud de migración, solicitud de asilo u otro proceso legal y a la persona se le concede el derecho a quedarse o se la deporta.

La detención de inmigrantes en California ahora es administrada únicamente de forma privada. Las empresas penitenciarias privadas obtienen ganancias y los gobiernos locales rellenan sus cada vez más reducidos presupuestos mediante lucrativos contratos federales. Los inmigrantes detenidos pueden ser inmigrantes indocumentados o documentados,

incluidas personas cuyo estatus migratorio no está vigente, está vencido o está bajo revisión. Puede incluir a personas que buscan asilo y protección legal en nuestras fronteras. Puede incluir a titulares de visas que lleguen a nuestra frontera o a un aeropuerto. Puede incluir personas que han vivido aquí durante años y décadas, que pueden tener un cónyuge, hijos o negocios que sean ciudadanos estadounidenses. Puede incluir refugiados o personas con tarjeta verde a quienes se les ha otorgado el derecho permanente a vivir en los EE. UU. y que debido a una condena pasada pueden ser detenidos en un centro de detención de inmigrantes, incluso después de haber completado su condena en la cárcel o prisión y haberse rehabilitado o ganado liberar.

De Detention Watch Network: "No tiene por qué ser así. La detención de inmigrantes no es necesaria ni humana. Las personas que enfrentan su caso de inmigración deberían poder hacerlo con sus seres queridos y en comunidad, no tras las rejas en un centro de detención de inmigrantes. Pueden navegar mejor su caso y acceder a recursos legales fuera de la detención.

La mayoría de las personas detenidas han estado viviendo en Estados Unidos durante años, tienen familias aquí y son miembros establecidos de sus comunidades. Las personas que buscan asilo a menudo tienen fuertes vínculos comunitarios con sus seres queridos que esperan darles la bienvenida a Estados Unidos. Y aquellos que necesitan apoyo, pueden acceder a él a través de grupos comunitarios que ofrecen servicios para ayudar a las personas a navegar sus procedimientos de inmigración".

Fuentes:

Detention Watch Network (www.detentionwatchnetwork.org/)

Freedom For Immigrants (www.freedomforimmigrants.org/)

International Detention Coalition (idcoalition.org/)

Further resources to learn more:

Libro: Dunbar-Ortiz, Roxanne. *An Indigenous Peoples' History of the United States*, 2015.

Libro: Alexander, Michelle, y Cornel West. *The New Jim Crow: Mass Incarceration in the Age of Colorblindness*, 2020.

Guía de recursos de rematración de Sogorea Te' Land Trust

La campaña para cerrar todas las prisiones en California

Cronología sobre encarcelamiento e inmigración de Interfaith Movement For Human Integrity

Estadísticas de detención de Freedom For Immigrants

Detención 101 (información básica) de Detention Watch Network

Coalición de Liberación de Yuba June 2023 Report

Política Penitenciaria www.prisonpolicy.org/scans/building.html

www.nytimes.com/2019/04/17/magazine/prison-abolition-ruth-wilson-gilmore.html

Just Closures

Como comunidad, pedimos el cierre justo de cada centro de detención de inmigrantes en California y en todo el país. **¿Qué significa Just Closures?**

Just Closure significa que cada centro debe cerrar y cada persona que esté dentro debe ser entregada a sus seres queridos.

Just Closure significa que todos los centros de detención están cerrados y no serán reutilizados como cárcel, prisión u otra forma de detención.

Just Closure significa que creamos economías donde las personas puedan tener buenos empleos que contribuyan al bienestar de nuestras comunidades y entornos.

Just Closures pueden ser una oportunidad para mejorar las comunidades locales apoyando la reinversión comunitaria y el desarrollo de empleo de manera creativa y generativa.

“**Just Closure** es el acto de cerrar cárceles, prisiones y centros de detención con la liberación de todos los que están encarcelados en ellos, en lugar de transferirlos a otras jaulas. Significa cerrarlos por completo y cerrarlos con justicia.

Los cierres justos significan comprender que el complejo industrial penitenciario es la causa de todo este sufrimiento, y que la detención de inmigrantes es simplemente una parte del mismo.

Significa deshacerse de estas jaulas dañinas e invertir en soluciones comunitarias como vivienda y atención médica. Just Closures aleja el poder de los actores carcelarios y empodera a los locales para reimaginar la seguridad pública, la salud y el bienestar de su comunidad”.

Más recursos sobre cierres justos:

[JustClosureGuide](#)

[Lessons From The ICE Detention Termination in Contra Costa County](#)

[Abolitionist Steps vs Reformist Reforms](#)

[Yuba Liberation Coalition June 2023 Report](#)

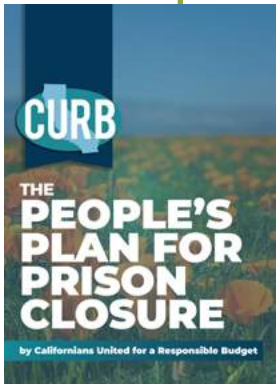
De Californianos Unidos por un Presupuesto Responsable (CURB):

¿Pero las cárceles no crean empleos para las economías locales rurales?

“En realidad, cuando se abre una nueva prisión, la gran mayoría de los nuevos empleos de tiempo completo se destinan a personal penitenciario veterano de otras jurisdicciones, no a residentes de la comunidad. De hecho, los residentes locales de las ciudades penitenciarias a menudo no son elegibles para trabajos penitenciarios porque carecen de las habilidades necesarias y/o no pueden competir por puestos penitenciarios debido a la antigüedad en las clasificaciones de los trabajos penitenciarios....

La mayor parte del dinero de los contratos penitenciarios fluye hacia los grandes minoristas nacionales y sale de la economía local, devastando las empresas locales y empleando a muy pocos residentes locales. Por lo general, las cárceles no tienen que seguir las normas ambientales estatales. Esto ha llevado a problemas de calidad y cantidad de agua en California, como las ciudades penitenciarias de Avenal y Tehachapi, que han desincentivado significativamente a otras empresas o emprendimientos económicos a echar raíces en estas comunidades”.

(<https://curbprisonspending.org/wp-content/uploads/2021/04/Peoples-Plan-for-Prison-Closure.pdf>)



Una transición justa

El marco de Transición Justa ayuda a alejarse de las **economías extractivas** y los **sistemas opresivos**, incluidos los sistemas carcelarios, la industria del petróleo y el gas, la vigilancia y la vigilancia, **hacia economías regenerativas** y **sistemas de atención más sostenibles**, como empleos verdes, respuestas a las crisis de salud conductual, y soluciones comunitarias al encarcelamiento masivo.

California encarcela a un porcentaje más alto de su población que casi cualquier democracia del mundo. Hay 241.000 personas de California tras las rejas en un día cualquiera, en un sistema carcelario a menudo construido en tierras tóxicas.

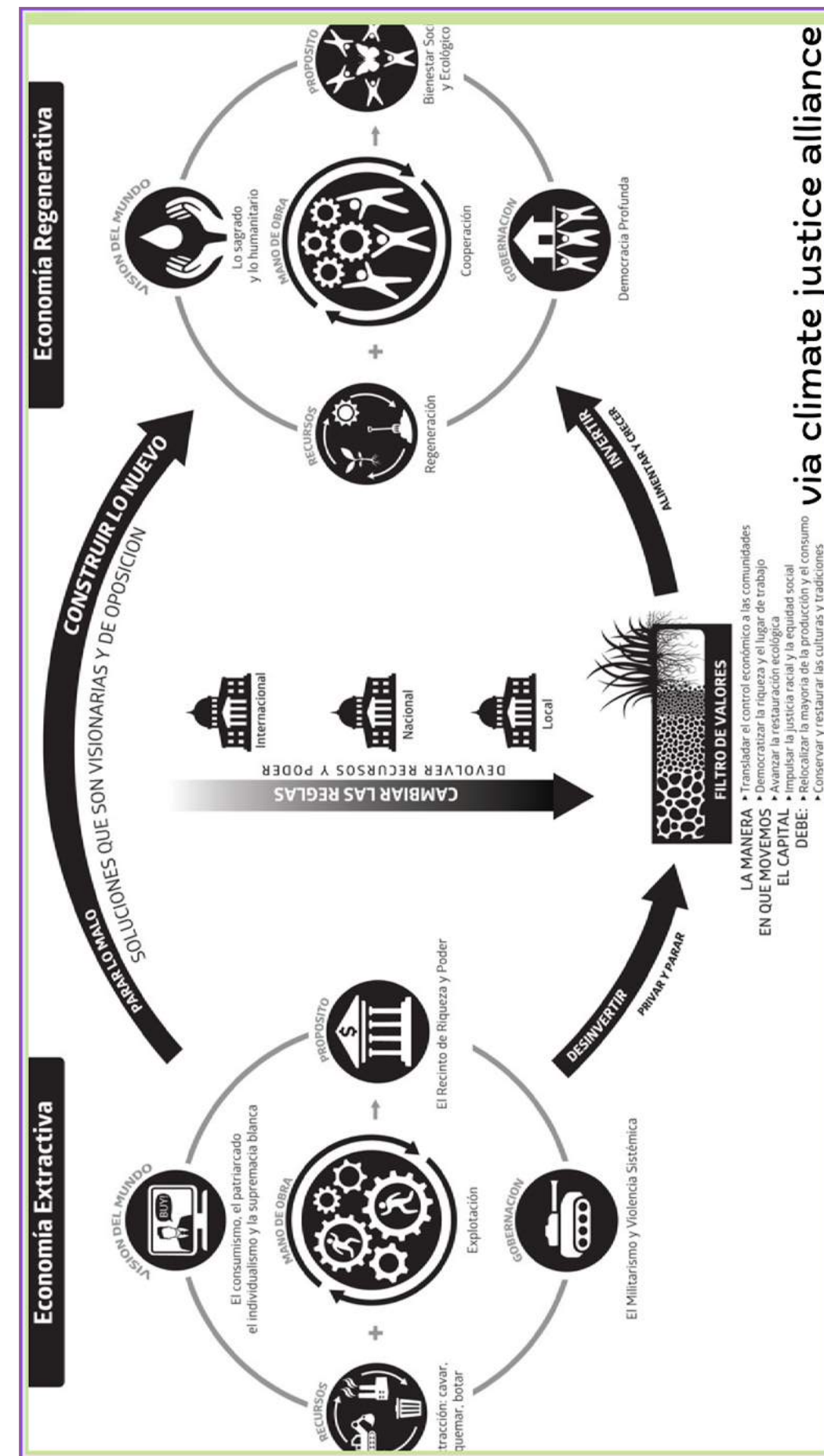
Ocho de las diez ciudades de EE. UU. con la mayor concentración de partículas durante todo el año entre 2013 y 2015 estaban en California y siete de las diez ciudades de EE. UU. con la peor contaminación por ozono también estaban en California.



Preguntas de reflexión:

(Considere escribir en su diario, hacer arte o discutir en grupos pequeños)

- 1) ¿Cómo se ve la curación para las personas, la tierra y las economías?
- 2) ¿Cómo sería poner fin a la detención en el hielo y construir economías prósperas?
¿Cómo son las comunidades prósperas?



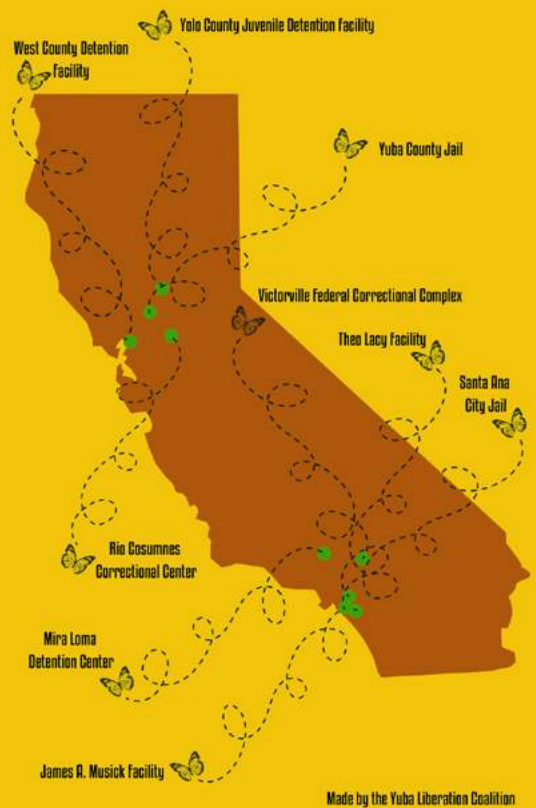
VICTORIAS

Poner fin a los centros de detención en California

Since 2012, our state-wide movement has helped shut down 9 detention centers with a total decrease of 4,299 beds and 7,188 beds left to remove..

- 1 **Terminación en 2012:** Centro de Detención Mira Loma, en Lancaster, una cárcel del condado operada por el Departamento del Sheriff del Condado de Los Ángeles. Podía detener hasta 1.400 personas y funcionó como centro de detención de inmigrantes desde 1997.
- 2 **Terminación en 2017:** La Cárcel de la Ciudad de Santa Ana, en Santa Ana, era una cárcel operada por la Ciudad de Santa Ana.
- 3 **Terminación en 2018:** Centro Correccional Rio Cosumnes (RCCC), en Elk Grove, propiedad del condado de Sacramento y operado por el Departamento del Sheriff del condado de Sacramento.
- 4 **Terminación en 2018:** Centro de Detención del Condado Oeste, en Richmond, una cárcel del condado propiedad del Condado de Contra Costa y operada por la Oficina del Sheriff del Condado de Contra Costa.
- 5 **Terminación en 2018:** El Complejo Correccional Federal de Victorville, en Victorville, era una prisión federal de seguridad media operada por la Oficina Federal de Prisiones.
- 6 **Terminación en 2019:** La instalación James A. Musick, en Irvine, era una cárcel propiedad del Condado de Orange y operada por el Departamento del Sheriff del Condado de Orange.
- 7 **Terminación en 2019:** Theo Lacy Facility, en Orange, era una cárcel propiedad del Condado de Orange y operada por el Departamento del Sheriff del Condado de Orange.
- 8 **Terminación en 2020:** El Centro de Detención Juvenil del Condado de Yolo, en Yolo, era un centro de detención juvenil del condado operado por el Departamento de Libertad Condicional del Condado de Yolo.
- 9 **Terminación en 2023:** Cárcel del condado de Yuba

Detention Center Closures in California 2012-2023



Made by the Yuba Liberation Coalition



¡Victoria reciente!

El 8 de febrero de 2023, terminó oficialmente el contrato de detención de ICE con la cárcel del condado de Yuba. Durante casi 30 años, ICE detuvo a inmigrantes en la cárcel del Condado de Yuba (YCJ) en Marysville, California. YCJ ganó notoriedad debido a sus espantosas condiciones, que han sido bien documentadas a lo largo de los años y que resultaron en un decreto de consentimiento por parte de un juez federal debido a la insuficiencia de personal médico y de salud mental y al uso excesivo de la segregación administrativa. Hubo múltiples huelgas de hambre y, trágicamente, numerosas muertes.

Coalición de Liberación de Yuba: La última de su tipo en California, lecciones de la rescisión del contrato de ICE en la cárcel del condado de Yuba.



¡Victoria legislativa!

Juntos hemos aprobado leyes en California para frenar la detención que se han convertido en modelos para la reforma de la detención en todo el país.

- En 2017, aprobamos la AB103 que exigía una revisión anual de los centros de detención financiada por el estado y prohibía a las cárceles criminales participar en nuevos contratos para retener inmigrantes para ICE.
- En 2017, aprobamos la SB 29 que prohibía a las ciudades o condados celebrar nuevos contratos de detención o modificar los existentes con empresas penitenciarias privadas.
- En 2019, la coalición ayudó a aprobar el AB 32, el primer proyecto de ley de este tipo para eliminar gradualmente y prohibir las prisiones y centros de detención con fines de lucro en California. En 2022, el
- Noveno Circuito terminó bloqueando la AB 32, pero el proyecto de ley sirvió como vehículo para que el DND ampliara la praxis abolicionista de la época, aumentando nuestra base de partidarios en todo el estado..
- Este año 2023, aprobamos la propuesta de presupuesto HEAL. HEAL dedica 5 millones de dólares para incentivar a las localidades de California a desinvertir en la detención de inmigrantes proporcionándoles fondos para invertir en nuevas industrias y empleos. HEAL presenta una nueva herramienta en nuestra caja de herramientas de promoción para cerrar los centros de detención de una vez por todas.

2022 PEREGRINACIÓN POR UN FUTURO MEJOR

Durante cinco días de junio, un autobús lleno de 15 inmigrantes anteriormente detenidos, 10 líderes religiosos de diversas religiones y 10 organizadores comunitarios recorrió las autopistas y carreteras del condado de California. Inspirándonos en la peregrinación de 1966 de United Farm Workers y las peregrinaciones anuales al sitio de internamiento japonés de Manzanar, nuestra Peregrinación por un futuro mejor nos llevó 1000 millas desde Yuba a Calexico, parando en seis centros de detención con fines de lucro y una cárcel del condado restante (Yuba) donde los inmigrantes sufren tras las rejas.

Movilización a través de millas

Más de 550 personas asistieron a una o más de las siete ceremonias y acciones de oración interreligiosas celebradas fuera de los centros de detención en campos polvorientos y estacionamientos, con un telón de fondo de implacable concreto y cercas de alambre de púas, bajo el sol abrasador de California. Las organizaciones locales se unieron para planificar eventos, invitando a ancianos indígenas locales, personas que estuvieron detenidas, defensores, líderes religiosos y miembros de congregaciones.

Mirando hacia atrás, vemos que fortalecemos exitosamente las conexiones entre las diferentes luchas en todo el sur de California. El Contrato Yuba terminó, se produjo una organización asombrosa dentro de Golden State Anexo y Mesa Verde organizando huelgas de trabajadores y de hambre a gran escala, y muchos de aquellos a quienes apoyamos ahora están libres de detención y organizándose con nosotros. Ganamos la inversión de \$5 millones en HEAL (detalles a continuación) y la Ley HOME (relacionada con la Ley Visión) recientemente aprobada antes de que fuera vetada por el Gobernador Newsom.





¿Qué es la iniciativa HEAL?

La Coalición Dignidad, No Detención aprobó una iniciativa presupuestaria llamada HEAL para reservar dinero para incentivar a las ciudades a desprenderse de la detención de inmigrantes, proporcionándoles fondos para invertir en nuevas industrias y puestos de trabajo. Nuestra coalición está formada por organizaciones comunitarias en todo California creadas para aprovechar nuestro poder estatal para poner fin a la detención de inmigrantes y crear un futuro mejor. La coalición DND ganó \$ 5 millones en el presupuesto de 2023, que pasará por la Junta de Desarrollo de la Fuerza Laboral de California (CWDB por sus siglas en inglés) durante los próximos tres años. La iniciativa HEAL presenta una nueva herramienta en nuestra caja de herramientas de abogacía para cerrar los centros de detención de una vez por todas.

¿Por qué es necesario la iniciativa HEAL?

La iniciativa HEAL es una nueva herramienta de organización para hacer frente a un obstáculo importante en la lucha contra los centros de detención: las economías carcelarias. Muchos miembros de la coalición DND lucharon contra la ampliación de 2020-2021 de los centros de detención de ICE en Adelanto y McFarland (con el apoyo de Shut Down Adelanto y Faith in the Valley, respectivamente). Estas luchas hicieron hincapié en la necesidad de abordar las economías carcelarias de frente cuando las ciudades locales citaron la creación de empleos como su principal razón para abrir tres nuevos centros de detención. También tenemos que pensar a largo plazo y alejarnos de las economías carcelarias porque no queremos que estas jaulas se cierren como centros de detención para luego reabrirse para otros usos carcelarios.



Piense en la iniciativa HEAL como una nueva herramienta en nuestra caja de herramientas entre las muchas estrategias necesarias para cerrar las jaulas para siempre. Otras herramientas incluyen Cierre Justo (estrategias para apoyar a los que están dentro cuando cierran las instalaciones, incluyendo la lucha por la liberación, y no por los traslados) otras Estrategias de Transición Justa (herramientas más allá de la iniciativa HEAL que facilitan las transiciones fuera de las economías carcelarias) y la reutilización de los centros de detención (para que no se destinen a otro uso carcelario), ¡entre otras!

¿Qué tiene que pasar para que una comunidad pueda obtener

Para poder optar para los fondos de la iniciativa HEAL, una ciudad u otra localidad debe: 1) decidir no renovar un permiso para un centro de detención; 2) revocar un permiso para un centro de detención; o 3) adoptar otra medida legislativa, como aprobar una ordenanza, que ponga fin al funcionamiento de un centro de detención. Una comunidad también puede optar a los fondos de la iniciativa HEAL si una empresa privada de prisiones o el gobierno de los Estados Unidos toman medidas para cerrar un centro de detención.

Por ejemplo, si ICE termina un contrato de detención con el grupo GEO, la ciudad donde se encuentre el centro de detención también podría optar a los fondos de la iniciativa HEAL. Otra forma de que una localidad pueda optar para los fondos de la iniciativa HEAL es que un centro de detención despida al menos al 50% de sus empleados en un período de 6 meses. Esto demuestra que el centro de detención se está cerrando, y que la comunidad ya necesita ayuda económica para la transición a una industria más sostenible. Aunque una ciudad no haya puesto fin por completo a la detención de inmigrantes dentro de sus límites, el desarrollo de economías alternativas, sostenibles y saludables hará que esa ciudad tenga menos probabilidades de seguir permitiendo la detención de inmigrantes, o de permitir una nueva en el futuro. Depende de todos nosotros asegurarnos de que la iniciativa HEAL tenga todo el impacto previsto y abogar a nivel local por el cierre total



¿Para qué tipo de programas se pueden utilizar los fondos de HEAL?

Los fondos de la iniciativa HEAL pueden utilizarse para solicitar cualquier programa operado a través de la Junta de Desarrollo de la Fuerza Laboral de California. Algunos programas incluyen el programa High Roads Training Partnership, que ofrece formación laboral en empleos de alta calidad y bien remunerados en industrias sostenibles. Por ejemplo, el Inland Empire cuenta con un programa de; High Roads que reúne en asociación a organizaciones laborales, empresarios, y organizaciones comunitarias y de justicia medioambiental, con el objetivo de combinar la reducción de emisiones con programas de formación adaptados a la industria que conduzcan a carreras profesionales de alta calidad. ¿Hay algo que puede prevenir que una localidad obtenga fondos de HEAL y Una parte de la iniciativa HEAL dice que, si una localidad reabre un centro de detención, no podrá optar a futuros fondos de la iniciativa HEAL. La iniciativa HEAL trata de disuadir a los oficiales de reabrir los centros de detención con esta penalización, así como quitando el incentivo de la ciudad para permitir una detención de inmigrantes en primer lugar mediante la creación de puestos de trabajo diferentes y mejores. Pero la iniciativa HEAL no puede impedir completamente que una localidad reabra un centro de detención, depende de todos nosotros responsabilizar a los funcionarios si intentan reabrir uno.



¿Cómo puedo participar?

Siga a Dignity Not Detention en las redes sociales para más actualizaciones sobre la iniciativa HEAL en; en Twitter y en Facebook.

También puede seguir sitios locales en la lucha para cerrar los centros de detención. Aquí está el sitio en la web para Cerrar el Centro de Detención de Adelanto. Aquí hay un par de recursos para aprender más sobre el impacto que la detención tiene en nuestras comunidades: Septiembre 2023 luego decida reabrir un centro de detención?

For more information, contact Jehan Laner (jlaner@ilrc.org) and Caitlin Bellis (caitlin@nipnlg.org). Septiembre 2023

- **Carceral Carousel:** Informe sobre por qué es necesario cerrar los centros de detención a todos los efectos. Incluye estrategias y ejemplos de cómo la organización sostenida ha logrado cerrar un centro de detención y asegurarse de que no se transforme en una instalación para encarcelar a un nuevo grupo de personas.
- **If You Build It, ICE Will Fill it:** Informe que explica que la construcción de centros de detención de inmigrantes conduce a un aumento de detenciones en una comunidad que alberga el centro de detención.
- **Communities Not Cages:** Una Transición justa lejos de las economías de detención de inmigrantes: Informe que analiza las tendencias en la detención de inmigrantes y aboga por incentivos que ayuden a las comunidades alejarse de las economías carcelarias.
- **CURB Prison Closure Roadmap:** Informe que explica cómo los estados pueden cerrar con éxito las prisiones y reinvertir dinero en inversiones que ayuden a las comunidades y mejoren la infraestructura.
- **Repurposing Correctional Facilities to Strengthen Communities:** Informe en el que se examinan los cierres de prisiones que han tenido éxito y cómo se han utilizado en beneficio de la comunidad.



DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA PAUTA PARA EL CIERRE DE PRISIONES

La campaña Cerrar las Prisiones de California, impulsada por Californianos Unidos por un Presupuesto Responsable (CURB), presenta esta hoja de ruta para delinear una estrategia concreta para el cierre oportuno y seguro de las prisiones en California.

A la luz del reciente anuncio del Departamento de Correcciones y Rehabilitación de California (CDCR) de que cerrará la Prisión Estatal de Chuckawalla Valley (CVSP) y rescindiré su contrato con el Centro Correccional de la Ciudad de California (CAC), además de los dos cierres mencionados anteriormente, esta hoja de ruta llega en un momento oportuno y crítico.

Nuestra hoja de ruta ilustra cómo California puede

I. Selección de prisiones para su cierre

Con base en la encuesta de 2021 de CURB en El Plan Popular para el Cierre de Prisiones, que recopiló aportes de 2,386 personas afectadas por los sistemas que representan todas las prisiones del estado, la coalición identificó cinco criterios principales para el cierre de prisiones. Utilizando estos criterios, CURB identificó 10 prisiones estatales como prioridades para cerrar para 2025:

- 1 centro de tratamiento de abuso de sustancias de California
- 2 Prisión Estatal de California - Los Ángeles
- 3 Centro médico de California
- 4 Prisión Estatal de Avenal
- 5 Colonia de hombres de California
- 6 Centro de Rehabilitación de California
- 7 Prisión Estatal de Kern Valley
- 8 Prisión Estatal de Pleasant Valley
- 9 Institución correccional de California
- 10 Prisión Estatal de North Kern

El cierre de estas 10 prisiones generaría un ahorro de costos estimado de aproximadamente \$1.3 mil millones en infraestructura y gastos de capital, además de \$1.5 mil millones en gastos operativos penitenciarios anualmente.

Si bien CURB propone cerrar todas las prisiones, las prisiones prioritarias recomendadas por CURB incluyen algunas de las peores en lo que respecta al hacinamiento, la exposición a la fiebre del valle, el agua contaminada, el aislamiento de sus seres queridos y más. Además, cabe señalar que tres de las cárceles de esta lista tienen patios designados para su cierre. Dados los altos costos de mantenimiento que implica mantener abiertas estas prisiones, la violencia que estamos viendo en la integración de los patios y las prioridades enumeradas en el Plan Popular, abogamos por su cierre total.

prepararse y llevar a cabo cierres y, al mismo tiempo, apoyar a las comunidades afectadas por el encarcelamiento y a las ciudades donde se cerrarán las prisiones. Mostramos un marco de transición justa para la descarceración, mediante el cual California puede apoyar a cualquier ciudad o pueblo con una prisión para alejar la economía y la comunidad local de una dependencia percibida del encarcelamiento y hacia inversiones e infraestructura saludables y que afirmen la vida.

II. Estrategias de reducción de la población penitenciaria y cierre de instalaciones

Legislación pasada e implementación en curso

El estado debe fortalecer la implementación de la legislación aprobada previamente para que las personas que actualmente son elegibles para ser liberadas ya no estén encarceladas.

Dicha legislación incluye: SB 483 (Ley RISE, Senador Allen); AB 3234 (Libertad condicional para personas mayores, Ting); y SB 775 (Resentencia, Becker). La asignación de fondos adicionales para los defensores públicos aumentaría la capacidad de dictar nuevas sentencias.

Posibilidades futuras para una nueva legislación

California debería poner fin a todas las formas de sentencias prolongadas en aras de la salud pública, la responsabilidad fiscal y la facilitación de las liberaciones necesarias para el cierre de prisiones. Estas políticas de sentencias draconianas incluyen la Ley de los Tres Golpes, cadena perpetua sin libertad condicional (LWOP) y mejoras en materia de pandillas y armas.

Proceso de cierre de instalaciones: priorizar la población penitenciaria

California debe priorizar las liberaciones sobre los traslados al cerrar prisiones. Cuando no se pueden evitar las transferencias, el CDCR debe minimizar sus efectos dañinos en las personas que están siendo transferidas y sus familias. Esto se puede lograr garantizando que las prisiones cierren en el plazo de un año, dando a los encarcelados autonomía sobre el proceso de transferencia y la ubicación, y garantizando la continuidad en todos los aspectos de la atención médica y la programación personalizada.

III. Transición Justa Descarceral: Apoyo a las Comunidades Impactadas

Apoyo a las personas que salen de prisión

Es vital que las poblaciones que regresan de las prisiones a sus comunidades puedan acceder a servicios integrales de reintegro basados en la comunidad, tales como: capacitación y colocación laboral, asistencia para vivienda, ayuda financiera temporal para necesidades básicas y tratamiento de salud mental. Para abordar las necesidades de la población que regresa, la participación comunitaria o la "visión comunitaria" es esencial, ya que las personas que han estado encarceladas están en mejor posición para determinar soluciones efectivas para el reintegro.

Apoyo a las comunidades afectadas por el cierre de prisiones

Muchas comunidades que viven cerca de las cárceles han sido las más afectadas por los efectos nocivos del encarcelamiento. Por lo tanto, los fondos y los incentivos financieros deben dirigirse a estas comunidades para apoyar la industria, establecer recursos comunitarios y desarrollar infraestructura que no implique encarcelamiento ni aplicación de la ley. Al cerrar las cárceles, el Estado puede corregir los errores de la dependencia de los sistemas punitivos y liberar dinero para una transición justa hacia nuevas economías que sean innovadoras y revitalizantes.

Apoyo financiero

CURB recomienda una estructura de financiación de dos niveles que aproveche los créditos fiscales para incentivar el cierre de prisiones; Subvenciones de Reurbanización de California para reutilizar prisiones; y fondos de programas ambientales, de vivienda y de salud mental existentes para entregar recursos a comunidades que necesitan servicios restaurativos.

IV. Reutilización de la prisión

- ☀ La reutilización de prisiones es una práctica emergente en todo Estados Unidos. Si California quiere convertirse en líder nacional en materia de cierre de prisiones, hay mucho que aprender de otros estados donde las cárceles han sido reutilizadas para convertirse en galerías de arte, estudios cinematográficos, parques empresariales, campamentos y más.
- ☀ Los procesos de reutilización de las cárceles deben centrarse en las necesidades y los aportes de las comunidades que viven cerca de las cárceles cerradas. Es fundamental que los formuladores de políticas estatales y locales consulten periódicamente con los miembros de la comunidad para reimaginar el papel de la infraestructura penitenciaria anterior para satisfacer estas necesidades.
- ☀ El gobierno federal puede proporcionar asistencia financiera para los esfuerzos de reutilización de prisiones en California.

¡NECESITAMOS UN PLAN SEGURO PARA CERRAR LAS PRISIONES DE CALIFORNIA AHORA!

El cierre de prisiones está ocurriendo en California. Lo que ha faltado es una hoja de ruta concreta sobre cómo California puede cerrar más prisiones con éxito y trasladar miles de millones de dólares en ahorros de costos provenientes del derroche de gastos penitenciarios a las comunidades más afectadas por el encarcelamiento.

Los californianos necesitan esa hoja de ruta ahora más que nunca. Según el análisis de LAO, la importante tendencia a la baja en la población penitenciaria estatal sugiere que incluso después de rescindir el contrato con CAC y cerrar DVI, CCC, CVSP y cinco prisiones adicionales para 2025, las prisiones de California aún pueden tener 10.000 camas vacías. Estos cambios inminentes en el panorama carcelario requieren una estrategia seria para cerrar las prisiones y apoyar a las comunidades afectadas a su paso.

Esta estrategia debería garantizar que:

- ✂ Las poblaciones carcelarias se reducen a través de más liberaciones, no sólo de traslados a otras instalaciones;
- ✂ Cuando las transferencias se realizan, se realizan de forma segura y acercan a las personas a sus seres queridos;
- ✂ Los presupuestos penitenciarios se recortan drásticamente;
- ✂ Se priorizan las inversiones en reinserción y otros servicios; Se escuchan las voces de las personas afectadas por la justicia;
- ✂ Se priorizan soluciones laborales y económicas para las comunidades impactadas por el encarcelamiento y el cierre de prisiones; y Las cárceles cerradas se derriban o se reutilizan para un uso positivo y no carcelario.

Para leer un Plan Completo de la pauta para el Cierre de Prisiones vaya: bit.ly/CURBroadmap

LA RUTA DE PEREGRINACIÓN Y LOS LLAMADOS A LA ACCIÓN



Día 1 de Peregrinación: 26 de octubre de 2023

Prisión Estatal de Kern Valley (KVSP)

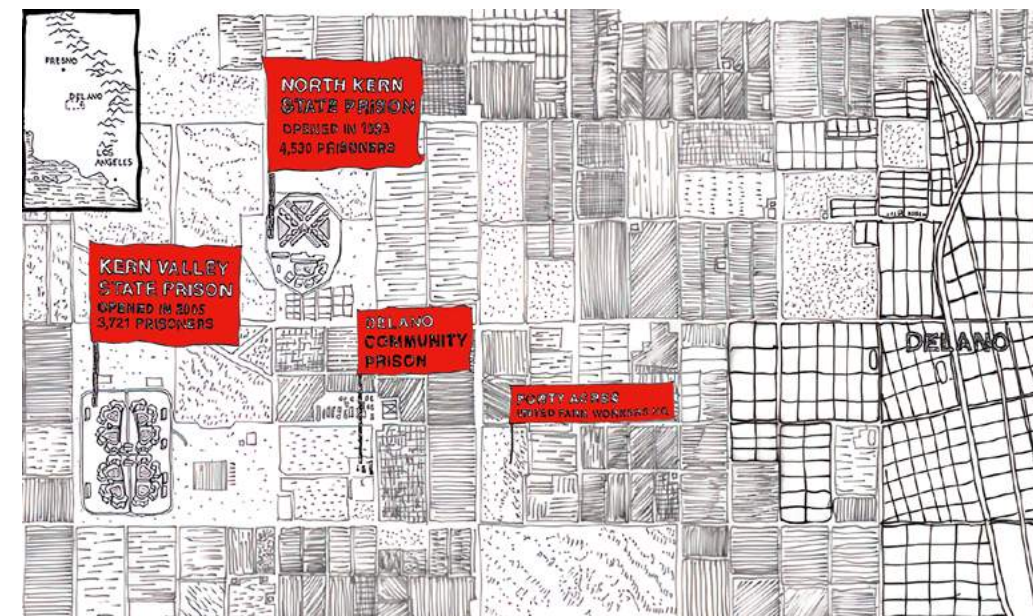
KVSP es una de las 10 prisiones que la campaña Close California Prisons de CURB recomienda que el estado debería priorizar para el cierre para 2025 basándose en los comentarios de más de 2000 personas afectadas por el sistema.

Uno de los lugares de daño más desgarradores identificados por el **Plan Popular para el Cierre de Prisiones** es la Prisión Estatal de Kern Valley (KVSP) en Delano, CA. La gente que está dentro nos ha hablado de cortes de energía que han provocado condiciones peligrosas, hacinamiento, negligencia médica y **el uso desenfrenado del confinamiento solitario para silenciar la demanda de la gente de un trato humano.**

La prisión estatal de Kern Valley es una prisión estatal exclusiva para hombres en Delano, California. Kern Valley es una institución de Máxima Seguridad de Nivel IV, inaugurada en junio de 2005 con una capacidad de diseño de 2.448 reclusos y en junio de 2023 tenía un exceso de capacidad con una población de 2.727 (111,4% de su capacidad). La instalación está adyacente a la prisión estatal de North Kern y tiene un presupuesto operativo anual de \$123 millones.

Según el Informe sobre peligros ocultos del Centro de Derechos Humanos de Ella Baker, la prisión estatal de Kern Valley corre riesgo de inundación y, aunque no está incluida en las medidas de injusticia ambiental de California, según CalEnviroScreen, una herramienta estatal que utiliza datos del censo, la contaminación del aire Los niveles y otras medidas para designar comunidades desfavorecidas, KVSP, están rodeados de puntuaciones de esta pantalla.

El condado de Kern, que incluye Bakersfield, McFarland y Tehachapi, tiene más de 3,969 personas encarceladas, sin incluir las 401 personas que se encuentran en los centros de detención de ICE.



Centro de Detención Anexo Golden State, McFarland, Condado de Kern y Mesa Verde, Bakersfield, Condado de Kern

Industrias clave

El condado de Kern es el segundo mayor productor de alimentos de Estados Unidos y uno de los mayores proveedores de energía, incluidos petróleo, gas, energía solar y eólica. Otro sector industrial importante es el sistema carcelario. Hay 27 cárceles, prisiones y centros privados de detención de inmigrantes en el condado de Kern.

Environmental Racism

La contaminación de los pozos petroleros y el fracking afecta desproporcionadamente a la población inmigrante, a las personas de color y a las comunidades rurales del condado de Kern. "Uno de cada tres residentes de Kern vive a una milla de un pozo de petróleo o gas, y el 64% de los residentes que enfrentan una mayor exposición a amenazas a la salud relacionadas con la contaminación son latinos". Los defensores de la justicia ambiental instan a los representantes electos a priorizar la salud de la comunidad e invertir en una transición justa de las industrias de combustibles fósiles a energías renovables

Datos básicos

- Partes contratantes: GEO Group Inc. tiene un contrato con ICE para tres centros privados de inmigración en Kern; el Centro de procesamiento ICE de Mesa Verde, el Centro Correccional Comunitario Modificado Golden State (también conocido como Anexo Golden State o (GSA)) y el Centro Correccional Comunitario Modificado Central Valley.
- Términos del contrato de ICE: la fecha de finalización actual es 2034 con opciones de renovación de 5 años, la próxima es diciembre de 2024, pero la legalidad del contrato es cuestionable. GEO anteriormente contrató al Departamento Correccional del Estado de California para utilizar Golden State y Central Valley como prisiones estatales, y el terreno y las instalaciones son propiedad privada de GEO. Después de que el estado de California terminara su contrato con GEO en 2015, GEO abrió Mesa Verde para la detención de inmigrantes en 2015.
- Pago mínimo garantizado para GSA: GEO tiene pago garantizado por parte del ICE (independientemente de la ocupación) por 560 camas.
- Pago mínimo garantizado para Mesa Verde: GEO tiene pago garantizado por parte del ICE (independientemente de la ocupación) por 320 camas
- La capacidad total del Anexo Golden State es de 700. A partir del 1 de septiembre de 2023, hay un total de 154 personas en esta instalación.
- La capacidad total de Mesa Verde es 400. A partir del 1 de septiembre de 2023, hay un total de 47 personas en esta instalación.
- La Ciudad de Bakersfield (GSA), la Ciudad de McFarland (MV) o el Condado de Kern tienen el poder de suspender el permiso de uso de suelo de estas dos instalaciones carcelarias.

Lo que necesitas saber

- 1 **Fallas de COVID-19:** A pesar de que CalOSHA multó a GEO Group hace menos de un año por no tener un plan para controlar enfermedades transmisibles por aerosoles como Covid-19 en GSA, ICE y GEO Group no han protegido sistemáticamente a las personas bajo su custodia de la propagación de Covid-19. El 25 de agosto de 2023, 30 personas detenidas firmaron una carta condenando a ICE y GEO por su negligencia y mala gestión del último brote. Las personas infectadas informan que se les negó el acceso a medicamentos antivirales y solo se les dieron pastillas para la tos o electrolitos. Las personas detenidas en Mesa Verde denunciaron una grave falta de protocolos y atención de COVID-19, teniendo que recurrir a huelgas de hambre para obtener una mejor atención. Al principio de la pandemia, un juez declaró que ICE había "evitado pruebas generalizadas al personal y [a las personas detenidas] en el centro, no por falta de pruebas sino por temor a que los resultados positivos de las pruebas les obligaran a implementar medidas de seguridad".
- 2 **Huelga laboral en curso:** El 6 de junio de 2022, personas detenidas declararon una huelga laboral, en solidaridad con los inmigrantes detenidos en la cercana Mesa Verde, para protestar por la negligencia médica, la comida insalubre y en mal estado, las condiciones de vida insalubres, los precios exorbitantes de la comisaría y de los teléfonos. represalias por hablar y explotación por un pago de 1 dólar al día para limpiar los baños y los dormitorios. El 13 de julio de 2022, nueve huelguistas presentaron una demanda en nombre de la población trabajadora detenida en GSA y MV contra The GEO Group por salarios de 1 dólar al día, inspirada por los trabajadores detenidos en el Centro de Detención del Noroeste en Tacoma, WA, que presentaron una demanda similar. contra GEO.
- 3 **Huelga de hambre de más de 30 días:** El 17 de febrero de 2023, 77 personas detenidas en GSA y Mesa Verde iniciaron una huelga de hambre conjunta exigiendo la liberación inmediata de todas las personas detenidas en las instalaciones y el cierre de ambos centros de detención. Unos días más tarde, el número de huelguistas aumentó a 84. El tiempo máximo que algunos individuos pasaron sin comer fue poco más de 30 días. Los valientes huelguistas sufrieron represalias por parte de agentes de ICE y GEO por protestar pacíficamente, incluidos violentos allanamientos de dormitorios y traslados fuera del estado, lo que los obligó a poner fin a su huelga. La huelga de hambre fue una escalada de la huelga laboral en curso que duró más de un año.

Visión comunitaria

El condado de Kern es un condado culturalmente diverso, con una población de alrededor de un millón y es el principal proveedor de alimentos y energía del país. Los defensores y organizadores imaginan un condado de Kern donde todos puedan vivir una vida saludable y donde las familias puedan prosperar. Un condado que pone a las personas en primer lugar.

A quién contactar para involucrarse

El Comité de Apoyo a la Huelga de MV-GSA en eunice@pangealegal.org, rlopez@aclusocal.org o marinardesoto@gmail.com

Enlaces a lecturas adicionales

- Un diario colectivo de personas en huelga de hambre y sus seres queridos
- Conozca más sobre la Huelga Laboral
- MV-GSA Huelga de Hambre por la Liberación Colectiva
- Quejas presentadas ante la Oficina de Derechos y Libertades Civiles

Testimonios

JOSÉ RUBÉN HERNANDEZ GOMEZ,

ORGANIZADOR COMUNITARIO, ANTERIORMENTE DETENIDO EN MESA VERDE

José Rubén, hoy tiene 33 años, nació en México y vive en el Valle Central desde los 3 años. Después de 4 años de transformar su vida mientras estaba en prisión y obtener la liberación, en lugar de ser entregado a su familia, fue encadenado y enviado a los centros de detención de ICE de Golden State (y luego a Mesa Verde) en 2022. Durante sus 16 meses de detención, co-lideró una huelga de trabajadores para protestar por el trabajo forzoso a \$1 por día y luego una huelga de hambre de 84 personas en el interior exigiendo el fin de la conducta sexualmente abusiva de los oficiales, las malas condiciones y su liberación inmediata. Gracias a su organización y al coraje de muchos en el interior, fue liberado en abril de 2023. Ahora es un líder impactado de Dignidad, No Detención y ayuda a organizar esta Peregrinación.

**RH**

ACTUALMENTE DETENIDO EN MESA VERDE

“Mi práctica todos los días es despertarme y ser el Sol. Esa es mi única opción. Puede que haya nubes, puede que haya un tsunami, pero aun así sale el sol. Seguiré siendo el sol”.

R. H.

R.H es un triqui trilingüe de 25 años de Oaxaca, México. Creció trabajando en el campo tanto en México como en California y le encanta trabajar con plantas. R.H. fue deportado previamente a México. Debido a las condiciones peligrosas, regresó pero luego fue detenido nuevamente por ICE. Ahora está detenido en el Centro de Detención del ICE de Mesa Verde y lucha por su vida y por detener su deportación.

R.H. jugó un papel decisivo tanto en la huelga laboral de Mesa Verde en 2022 como en la huelga de hambre de 2023, donde experimentó y fue testigo de represalias violentas y de la retención de atención médica y otros servicios. R.H. sobrevive cada día con el apoyo de sus compañeros de prisión, organizaciones externas y su práctica habitual de yoga. Mientras su caso de deportación continúa, se le ha concedido la libertad y está emocionado de reunirse con su familia en el condado de Monterey el 18 de noviembre de 2023.

Día 2 de Peregrinación: 27 de octubre de 2023**Institución carcelaria y ciudad: Centro de procesamiento de ICE de Adelanto y anexo Desert View; Adelanto, California**

CONTEXTO PARA LA REGIÓN

Industrias clave

Plagadas por economías extractivas, las comunidades del Alto Desierto han dependido en gran medida de empleos militares, carcelarios y de almacenamiento logísticos que han demostrado ser insostenibles, mal remunerados y perjudiciales para el medio ambiente.

Cuestiones de justicia laboral y ambiental en la región

La escasez de empleos bien remunerados lleva a los residentes a viajar a veces varias horas para poder mantener a sus familias. La región no está preparada y es susceptible a los desastres del cambio climático, como incendios forestales, escasez de agua y cortes de energía. La calidad del agua en Adelanto es un problema en el que los residentes y defensores han estado trabajando durante varios años.

Datos básicos

- **Partes contratantes:** GEO Group Inc. mantiene un contrato con el ICE. La Ciudad de Adelanto, aunque no está en el contrato, aún emite permisos de uso de terreno que permiten que la instalación continúe operando. GEO paga a la ciudad de Adelanto un impuesto por cama de \$1 por cama, ocupada o no, por día, para el centro de detención y la prisión estatal propiedad de GEO ubicada al lado, el Centro Correccional Comunitario Modificado Desert View, así como \$50,000 por facilitar la subcontrato con ICE, según el acuerdo de desarrollo de 2016 entre GEO y la ciudad de Adelanto. Como parte del acuerdo contractual, GEO paga a la ciudad más de \$1 millón en pagos anuales de mitigación fiscal y tarifas administrativas.
- **Términos del contrato de ICE:** La fecha de finalización actual es el 19/12/2034; la próxima renovación es hasta diciembre de 2024.
- **Pago mínimo garantizado:** GEO tiene garantizado el pago por parte del ICE (independientemente de la ocupación) por 2,690 camas en las dos instalaciones.
- **Capacidad Total del Centro de Procesamiento ICE de Adelanto:** 1,940 camas
- **Capacidad total Anexo Desert View:** 750 camas
- **A partir del 1 de septiembre de 2023, hay un total de 8 personas** en el Centro de Procesamiento ICE de Adelanto (Este y Oeste), 7 hombres y 1 mujer, Ligaya, cuya historia se encuentra a continuación.
- **Al 21 de agosto de 2023, hay 186 personas** en Desert View Anexo.
- **La Ciudad de Adelanto o el Condado de San Bernardino** tienen el poder de suspender el permiso de uso de terreno de esta instalación carcelaria.

Lo que necesitas saber

- 1 Desde 2011, el Grupo GEO, una de las corporaciones penitenciarias privadas más grandes, ha colaborado con ICE para capitalizar la inestabilidad económica de la ciudad de Adelanto. Hay un largo historial de abusos a los derechos humanos en el Centro de Procesamiento ICE de Adelanto. Desde atención médica inadecuada, agresión sexual, uso de confinamiento solitario y malos tratos, el centro de detención ha causado un daño extremo a las familias inmigrantes.
- 2 En 2017, tres personas murieron en tres meses, incluidos Osmar Epifanio González-Gabda, Sergio Alonso López y Vicente Cáceres Madariaga, lo que subraya la gravedad de la negligencia. En 2020, el grupo GEO consiguió una modificación de un contrato para ampliar el centro de detención de inmigrantes peligrosos a uno de los más grandes del país, actualmente capaz de albergar a 2.690 inmigrantes con la adición del anexo Desert View.
- 3 Más recientemente, en un intento fallido de responder a la pandemia de COVID-19, el personal de las instalaciones confirmó el uso de un desinfectante químico tóxico dentro de las instalaciones, lo que provocó que las personas desarrollaran sangre en la nariz, ardor en los ojos y tos persistente. El número de personas detenidas en el Anexo de Desert View está aumentando actualmente y se compone de solicitantes de asilo detenidos desde la expiración del Título 42 en mayo de 2023. Una gran población de personas detenidas dentro del Anexo de Desert View son solicitantes de asilo e individuos transferidos desde las cárceles. y prisiones.

Visión comunitaria

Ante todo, una economía que funcione para todos. Una transición justa de una economía extractiva a una economía compartida que sane la Tierra y cree empleos sostenibles para las generaciones venideras.



Photo by Joyce Xi

Testimonios

Centro de Procesamiento ICE de Adelanto: Ligaya Jensen es madre de dos hijos ciudadanos estadounidenses que ha estado detenida en Adelanto durante cinco años después de cumplir una sentencia de prisión. Durante ese tiempo, ha soportado innumerables abusos dentro del centro de detención, incluida la falta de atención médica adecuada, lo que llevó a Ligaya a desarrollar afecciones médicas graves, incluidos tumores potencialmente cancerosos. El sistema ha seguido castigándola injustamente por partida doble. Aunque cumplió su sentencia y estaba lista para reunirse con su familia, ICE la mantuvo detenida por más tiempo que su sentencia en la prisión estatal. Desde el 25 de agosto de 2023, Ligaya es la ÚLTIMA mujer detenida dentro del Centro de Procesamiento ICE de Adelanto..



Ligaya Jensen

Puedes tomar medidas apoyando a Ligaya usando ESTE KIT DE HERRAMIENTAS. <https://bit.ly/FreeLigaya>

Anexo Desert View: En 2023, José Oswaldo Rodríguez Rafael fue liberado del Centro de Rehabilitación de California en Norco (prisión estatal) el día 69 de su sentencia de 179 días con la expectativa de regresar con su esposa y sus dos hijos. En cambio, fue trasladado al centro de detención de ICE anexo de Desert View con órdenes de deportación. José Oswaldo es uno de los muchos inmigrantes indocumentados que han sido doblemente castigados por el sistema de justicia de este país.



Jose Oswaldo Rodríguez Rafael

Puedes apoyar a José y a otros dentro del Anexo de Desert View haciendo una donación a su economato. Para donar, Venmo a @IC4IJ - escriba "Jose Oswaldo-Desert View Anexo"

Visión comunitaria

Ante todo, una economía que funcione para todos. Una transición justa de una economía extractiva a una economía compartida que sane la Tierra y cree empleos sostenibles para las generaciones venideras.

Tomar acción

Visite el sitio web de Adelanto Water Justice Coalition para obtener más información sobre los esfuerzos locales para mejorar la calidad del agua en Adelanto.

Enlaces a lecturas adicionales

Adelanto:

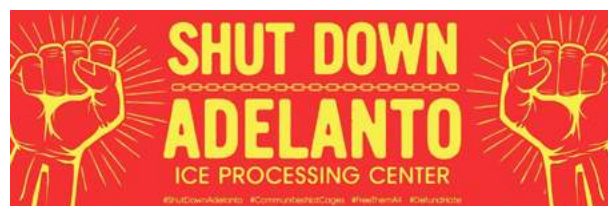
- 🕒 La demanda en nombre de las personas detenidas en el centro de detención de Adelanto prevalece frente a la moción de desestimación
- 🕒 Gira tóxica de Adelanto, CA: Episodio 1
- 🕒 La descarceración como justicia ambiental: asegurando una transición justa para Adelanto
- 🕒 Centro de detención en su patio trasero
- 🕒 Es hora de cerrar el Centro de Detención de ICE de Adelanto

Desert View:

- 🕒 Situación urgente de derechos civiles de los solicitantes de asilo mauritanos detenidos en el anexo Desert View
- 🕒 Activistas de inmigración exigen libertad para los mauritanos negros en las instalaciones de ICE de Adelanto
- 🕒 El consejo de Adelanto está estancado en la expansión de ICE; El fiscal de la ciudad determina que la expansión puede continuar

A quién contactar para involucrarse

- 🕒 Esmeralda Santos, organizadora de Shut Down Adelanto esmeralda@ic4ij.org
- 🕒 Síguenos en instagram [@shutdownadelanto](https://www.instagram.com/shutdownadelanto)



Día 3 de Peregrinación: 28 de octubre de 2023

Institución carcelaria y ciudad: Centro de detención regional de Imperial, Calexico

CONTEXTO PARA LA REGIÓN

Condado de Imperial

Somos una comunidad diversa y vibrante caracterizada por nuestra posición geográfica única a lo largo de la frontera entre Estados Unidos y México. El condado de Imperial prospera gracias a la agricultura, y una parte importante de su población se dedica al trabajo agrícola, lo que contribuye al rico patrimonio agrícola de la región y suministra 2/3 de las verduras de todo el país durante los meses de invierno. ¡Tierra y Libertad! El ingreso promedio por hogar es de \$49,079 con una tasa de desempleo del 17,3% (más del doble del promedio estatal) con una población total de 178,713 personas.

Cuestiones de justicia laboral y ambiental en la región

El condado de Imperial tiene una compleja historia de justicia laboral y ambiental que se remonta a finales del siglo XIX. Ha sido un punto focal para el activismo laboral, especialmente durante las huelgas laborales de principios del siglo XX en el sector agrícola. Además, la región ha enfrentado desafíos ambientales debido a la agricultura intensiva y la proximidad al Mar Salton, como la escasez de agua y problemas de calidad del aire. El Valle Imperial está siempre clasificado entre los lugares más contaminados de California. La contaminación del agua y del aire son problemas graves para los residentes del Valle Imperial. Los niños del condado de Imperial visitan las salas de emergencia y son hospitalizados por asma a una tasa el doble que el promedio estatal, así como el doble de la tasa estatal de asma activa entre adultos mayores de 65 años. Estos problemas continúan dando forma a los movimientos de justicia social y ambiental de Imperial como residentes. trabajar hacia prácticas laborales equitativas y soluciones ambientales sostenibles.



Datos básicos

- **Contract parties: Partes contratantes:** Corporación de Gestión y Capacitación (MTC) mantiene contrato con el ICE.
- **Términos del contrato:** la fecha de finalización actual es el 19/12/2034; la próxima renovación es hasta diciembre de 2024.
- **El terreno es propiedad de Imperial Valley Gateway Center, LLC,** una empresa propiedad de Timothy Kelly, primo de la Junta de Supervisores del Condado de Imperial, Ryan Kelly.
- **Capacidad Total:** 782 camas
- **Pago mínimo garantizado:** El MTC tiene garantizado el pago diario por parte del ICE (independientemente de la ocupación) por 640 camas, \$45 millones por año.
- **Al 21 de agosto de 2023,** hay un total de 534 personas en esta instalación.
- **La Ciudad de Calexico o el Condado de Imperial** tiene el poder de suspender el permiso de uso de terreno de esta instalación carcelaria.

Lo que necesitas saber

- 1 Hay una larga historia de represalias por parte del MTC como arma contra organizadores detenidos en Imperial. En octubre de 2021, tras la aprobación en California de la Ley de Responsabilidad en la Detención, MTC fue la primera empresa penitenciaria privada en ser demandada por daños y perjuicios en el estado. Carlos Murillo, quien creció en el condado de Imperial, estuvo recluido en régimen de aislamiento en Imperial durante más de un año.
- 2 MTC, la empresa penitenciaria privada que opera Imperial, se anuncia a sí misma como el encarcelador privado más "cariñoso" o "humano" frente a CoreCivic/CCA o GEO. El lema de MTC, publicado en las paredes de Imperial y en los distintivos de los uniformes del personal, es "BIONIC", que significa "Lo creas o no, me importa". La MTC también tiene relaciones sólidas con gobiernos y organizaciones con poder e influencia en el área a través de un "Consejo Comunitario" establecido. Sin embargo, el MTC tiene su propio largo historial de abuso e impunidad, tanto en Imperial como en muchos otros notorios centros de detención de ICE en todo el país.
- 3 A principios de 2022, nueve organizadores dentro de Imperial presentaron una denuncia de derechos civiles en relación con la continua y peligrosa contaminación del aire, el polvo, el moho y el agua potable. El 19 de abril de 2023, la Agencia de Protección Ambiental investigó al IRDF y se conectó con personas anteriormente detenidas en el IRDF para entrevistas como parte de su seguimiento. El departamento estaba investigando el uso indebido de pesticidas, incluidos algunos de los desinfectantes y otros productos químicos de limpieza utilizados en el IRDF. El 19 de julio de 2023, la Sección de Control de Tóxicos de la EPA emitió un Aviso de Advertencia a MTC, el operador de la prisión privada de las instalaciones de Imperial. El día después de que se emitió la advertencia, personas dentro del IRDF informaron que el personal se llevó todos los productos químicos de limpieza.

Testimonios

Donald Varela Fernandez, un inmigrante costarricense cuyo sueño es vivir una vida segura como hombre gay, recientemente experimentó una experiencia brutal y tortuosa en la intersección del complejo médico industrial y la detención de ICE/MTC. Donald abogó por una cirugía de espalda que se necesitaba con urgencia debido a las lesiones sufridas antes de huir a casa. Sin embargo, durante su estancia en el hospital, a pesar de que el médico del lugar le indicó que le permitieran levantarse y estirarse, ICE y los guardias contratados de Spectrum Security lo mantuvieron encadenado a su cama durante dos semanas, a pesar de que estaba desesperado por mover su cuerpo para poder sanar. Donald también estuvo privado de acceso telefónico durante todo el tiempo y, por lo tanto, de acceso a un abogado. ICE bloqueó a su equipo legal pro bono y se negó a revelar dónde estaba hasta que un asistente legal fue a su oficina en Imperial. Su oficial de deportación tuvo un comportamiento inapropiado y dañino, burlándose de su situación y expresando orgullo por sus planes de deportarlo nuevamente al peligro. A pesar del riesgo de sufrir más represalias por su defensa, Donald tiene la intención de seguir hablando y trabajando con otros por la liberación.



Donald Varela Fernandez



Los partidarios del Movimiento Interreligioso por la Integridad Humana participaron en una peregrinación a los centros de detención de inmigrantes en todo el estado que pidieron el "cierre justo" de las instalaciones. La peregrinación llegó al Centro de Detención Regional Imperial el martes 31 de mayo. | FOTO DE JULIO MORALES

Visión comunitaria

Un Condado Imperial libre de los complejos industriales penitenciarios que perpetúan el miedo, el terror y albergan desconfianza dentro de la comunidad. Una economía local que proporciona empleos y carreras de alto nivel. El Condado de Imperial se convertirá en el punto de entrada modelo que da la bienvenida a inmigrantes de todo el mundo.

Tomar acción

El Proyecto de Acompañamiento Comunitario del Valle Imperial (IVCAP) es un proyecto comunitario basado en voluntarios con sede en el Condado de Imperial que invierte en la seguridad y el bienestar tanto de los miembros de nuestra comunidad que residen desde hace mucho tiempo como de las personas que buscan asilo detenidas por ICE en el Centro de Detención Regional Imperial (IRDF). El Condado de Imperial es una comunidad de inmigrantes/inmigrantes, e IVCAP busca luchar para que los inmigrantes/immigrantes sean tratados con compasión y dignidad en lugar de detención mientras buscan asilo o defienden su derecho a permanecer con sus seres queridos en los Estados Unidos. Para obtener más información, comuníquese con ivcaproject@gmail.com o (760) 278-4307

A quién contactar para involucrarse

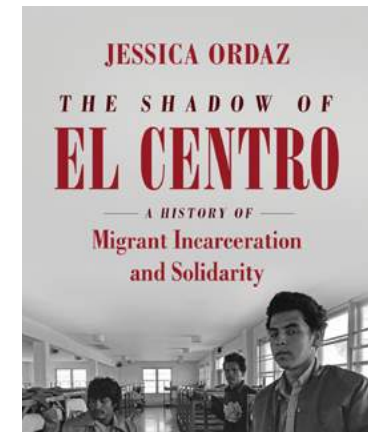
- Coalición de Justicia y Equidad de Inland Valley, Daniela Vega, (602) 373-5884, danielalopvega@gmail.com



Foto de Joyce Xi

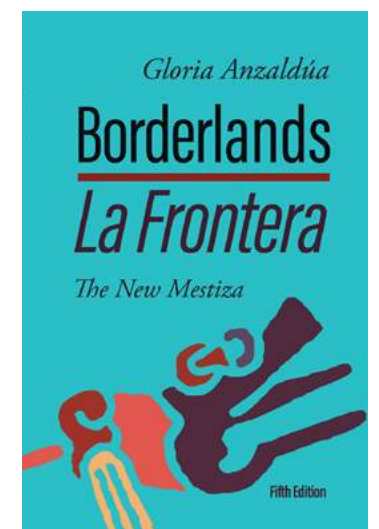
Enlaces a lecturas adicionales

La sombra de El Centro: una historia de encarcelamiento de migrantes y solidaridad por Jessica Ordaz. Limitado por desierto y montañas, El Centro, California, está aislado y es de difícil acceso. Sin embargo, su ubicación cerca de la frontera entre San Diego y Yuma, Arizona, lo ha convertido en un lugar importante para los inmigrantes mexicanos atraídos por la economía agrícola del valle. En 1945, también se convirtió en el hogar del campo de detención de inmigrantes de El Centro. La Sombra de El Centro cuenta la historia de cómo ese campo evolucionó hasta convertirse en el Centro de Procesamiento del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de la década de 2000 y se convirtió en un modelo nacional para la detención de inmigrantes: un lugar donde la vigilancia de la migración, la racialización del trabajo y la resistencia de los detenidos fusionados.



Reseña del libro de Megan Ybarra (Universidad de Washington) sobre La sombra de El Centro: una historia de encarcelamiento y solidaridad de migrantes de Jessica Ordaz. Antípoda Online Junio 2021 https://antipodeonline.org/wp-content/uploads/2021/06/Book-review_Ybarra-on-Ordaz.pdf

Borderlands La Frontera: La Nueva Mestiza por Gloria Anzaldúa. En su libro más aclamado, Anzaldúa se basa en sus experiencias al crecer en la frontera de Tejas entre Estados Unidos y México para ofrecer perspectivas innovadoras e históricamente informadas sobre identidad, geografía, idioma, nacionalismo, espiritualidad y mucho más. Un texto híbrido que cambia a la perfección entre prosa, poesía, memorias, historia, protesta social, filosofía y mito, la multiplicidad de Borderlands amplía los estudios previos sobre cuestiones fronterizas, las Borderlands, las identidades étnicas/de género/sexuales, el lenguaje y las formas literarias convencionales. El innovador cambio de código de Anzaldúa (transiciones, a veces dentro de una sola oración o párrafo, del inglés estándar al inglés de clase trabajadora, español chicano, tex-mex, náhuatl) fue innovador y ha ayudado a allanar el camino para su mayor aceptación.



Día 4 de Peregrinación: 29 de octubre de 2023

Institución carcelaria y ciudad: Centro de detención de Otay Mesa, San Diego

Industrias clave

Los sectores más grandes de la economía de San Diego son defensa/militar, turismo, comercio internacional e investigación/manufactura, respectivamente. San Diego alberga la flota naval más grande del mundo.

Cuestiones de justicia laboral y ambiental en la región

En septiembre de 2023, la Coalición de Salud Ambiental tuvo un gran éxito al lograr que New Leaf Biofuel se retirara de los planes para un oleoducto en Barrio Logan, un vecindario asfixiado por la contaminación por diésel.

Datos básicos

- **Partes contratantes:** CoreCivic tiene un contrato con ICE y Federal Marshalls.
- **Términos del contrato de ICE:** Después de que se aprobara la AB 32 que prohibía las prisiones privadas en California, en diciembre de 2019 se firmó un contrato de 5 años entre ICE y CoreCivic. El contrato estipula dos extensiones de 5 años, pero la legalidad del contrato es cuestionable. La instalación actual se inauguró en 2010, reemplazando a la instalación contractual de San Diego que se inauguró en 1977. El terreno en el que se encuentra la instalación es propiedad privada de CoreCivic.
- **Capacidad total:** 896 camas
- **Pago mínimo garantizado:** CoreCivic tiene pago garantizado por ICE (independientemente de la ocupación) por 750 camas
- Al 21 de agosto de 2023, hay **967 personas en OMDC.**
- La Ciudad de San Diego o el Condado de San Diego tienen el poder de suspender el permiso de uso de terreno de esta instalación carcelaria.

Lo que necesitas saber

- ✂ **Negligencia médica:** Las personas detenidas en la OMDC informan que tienen dificultades para acceder a atención médica adecuada. Informan constantemente problemas para acceder a medicamentos y equipos médicos; que se les ofrezca de forma rutinaria analgésicos de venta libre para afecciones graves, en lugar de pruebas y tratamientos adecuados; y dificultad para concertar citas con especialistas.

- ✂ **Fallas de COVID-19:** CoreCivic no respondió de manera adecuada durante la mayor parte de la pandemia, no proporcionó el equipo de protección personal adecuado, limitó las pruebas y descuidó los protocolos de cuarentena adecuados. Liberaron a docenas de detenidos médicamente vulnerables sólo cuando fueron obligados, debido a una demanda de la ACLU. Como resultado, cientos de personas detenidas en la OMDC enfermaron y una persona, Carlos Escobar Meijia, murió.

- ✂ **Custodia del Alguacil Federal:** Además de detener a solicitantes de asilo y personas que luchan contra sus deportaciones, los Alguaciles Federales también utilizan la OMDC para detener a personas acusadas de un delito federal relacionado con la inmigración, como el reingreso ilegal. La información sobre la OMDC no siempre incluye el número de personas detenidas bajo la custodia de Marshal, así como sus condiciones. Son una población invisible.

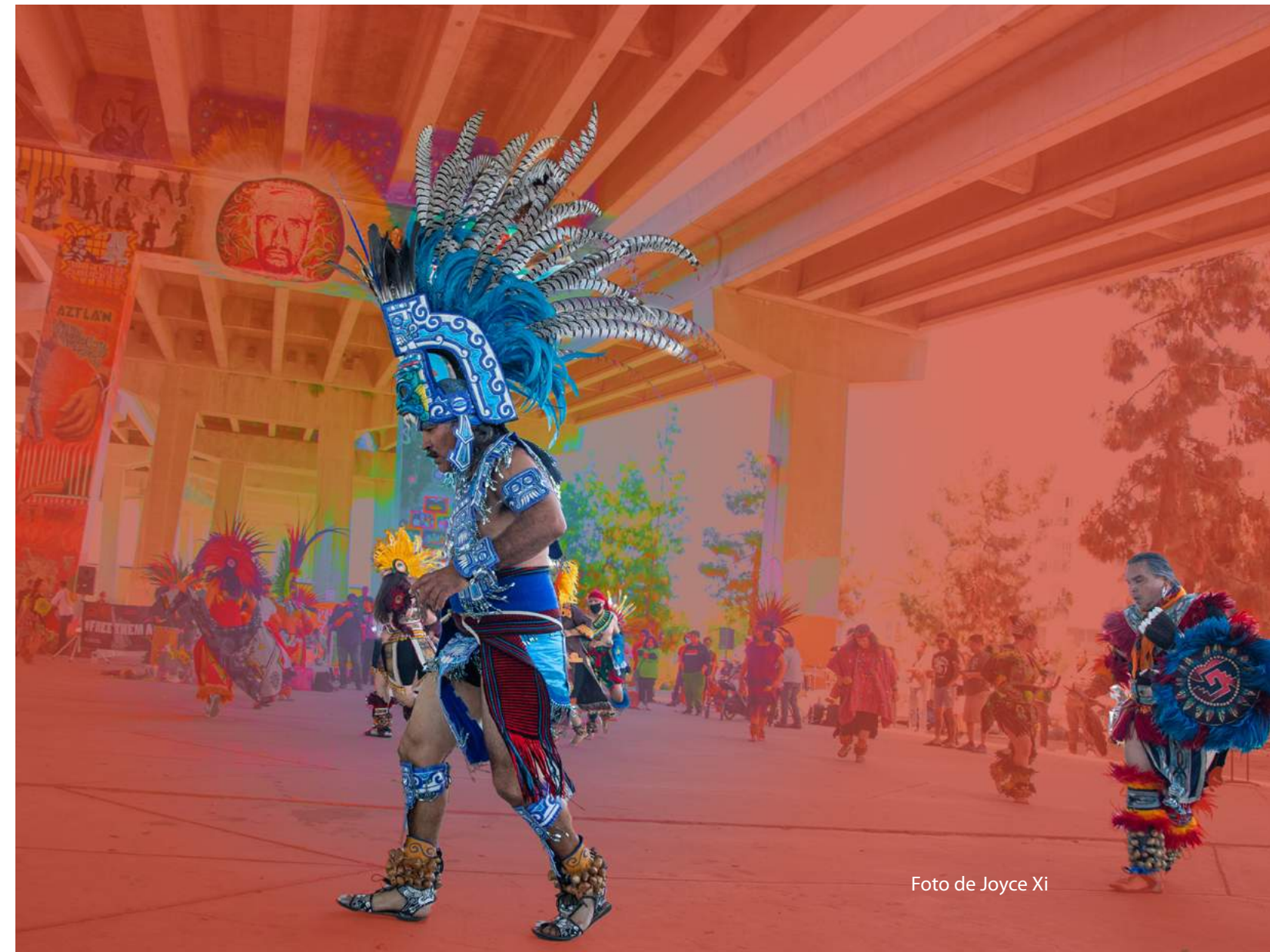


Foto de Joyce Xi

A quién contactar para involucrarse

- Libéralos a todos San Diego, freethemallsandiego@gmail.com
Miguel Ángel, mi.angel.o907o@gmail.com,

Enlaces a lecturas adicionales

Agravando el sufrimiento durante una pandemia: un estudio de caso sobre los fracasos en las detenciones de ICE <https://www.afsc.org/story/compounding-suffering-during-pandemic>

El sistema de inmigración de Estados Unidos es un propagador de COVID <https://www.scientificamerican.com/article/americas-immigration-system-is-a-covid-superspreader/>

Testimonio de Leticia Sierra detenida formalmente en el Centro de Detención de Otay Mesa <https://www.youtube.com/watch?v=GOcNSeszCwM>



Foto de Joyce Xi

PEREGRINACIÓN ESPIRITUAL RECURSOS

Nuestra oración de peregrinación para SANAR nuestras comunidades

1) Sanación de la Tierra y el Terreno:

(Colocando nuestras palmas hacia abajo, recibiendo y enviando energía)

Oramos por la curación de la tierra sagrada bajo nuestros pies.

Reconocemos y honramos las tierras ancestrales del pueblo _____. Honrando lo que estuvo aquí antes. La memoria de esta tierra en una época anterior a las cárceles, cuando en este lugar se vivían los valores, saberes y formas de ser indígenas.

Ofrecemos intenciones y oraciones por la restauración de los valores indígenas y por la curación de la tierra, la vida silvestre, el aire y las vías fluviales.

2) Sanar a las personas perjudicadas por la detención y el encarcelamiento de inmigrantes

(Colocando una mano sobre tu corazón)

Nuestros Corazones están con....

Las personas que perdieron la vida mientras estaban detenidas en estas instalaciones y otras formas de enjaulamiento en todo el mundo.

Las personas que todavía están detenidas y encarceladas y que sufren el abuso y maltrato de estos sistemas carcelarios injustos y discriminatorios. Que pronto puedan ser liberados en casa con sus familias.

Las personas que han sido entregadas a sus familias y comunidades. Oramos por su recuperación del trauma que estos centros de detención y prisiones le han causado.

Las personas que lamentablemente fueron deportadas a lugares donde sus vidas estuvieron en peligro y sufrieron daños, incluso la muerte. Que tu alma esté en paz.

Las personas que fueron deportadas, oramos por su seguridad y su derecho a regresar. Que pronto te reúnas con tu familia y seres queridos.



3) Sanar a las familias y a los seres queridos también perjudicados

(Colocando nuestra otra mano sobre nuestro corazón)

Extendemos nuestro consuelo a los niños que sufren la separación de sus madres y padres, privados de su amor, guía y protección.

Por los padres que han muerto esperando la liberación de sus hijos sin expresarles su amor y despedirse personalmente.

Para los padres desconsolados que se sienten impotentes, esperando la liberación de sus hijos, hijas y niños que sufren enfermedades y condiciones médicas que solo empeoran con el encarcelamiento y la detención continuos.

Para las parejas y cónyuges que han sido separados, a menudo para hacerse cargo de las facturas y de los hijos solos. Por las dificultades de pasar las vacaciones y todos los días sin tener a su pareja con ellos para brindarles felicidad y consuelo.

4) Sanarnos a nosotros mismos

(Reuniendo luz y energía del universo en las palmas de nuestras manos, respiramos en este movimiento para sanarnos a nosotros mismos)

Reunimos luz y energía en nuestros cuerpos:

Para llenar los lugares que están cansados, los lugares que necesitan reposición.

Calmar y reparar nuestras propias heridas -físicas, emocionales, espirituales.

Para brindar consuelo ante la decepción y la pérdida.

Traer la autoempatía y la compasión primero a nosotros mismos, para que podamos ofrecérselas a los demás.

Generar generosidad y comprensión que podamos aportar a nuestras relaciones y movimientos.

5) Comunidades curativas

(Extrayendo luz y energía de nuestro centro con las palmas de nuestras manos, exhalamos sanación hacia los demás)

Ofrecemos nuestra energía y oraciones a quienes participan en el trabajo de comunidades de curación: las personas que están completando las cosas y logrando la curación en esta comunidad.

(Puedes nombrarlos ahora)

Las personas detenidas que lideran la lucha dentro de estos centros de detención y prisiones como mentores, defensores y organizadores para cambiar las injusticias y esperan poder retribuir a sus comunidades.

Las personas anteriormente encarceladas y detenidas que han sido liberadas y ahora están contribuyendo con su liderazgo a la comunidad de muchas maneras: ofreciendo orientación, tutoría, asesoramiento sobre abuso de sustancias, sirviendo a las personas sin hogar y previniendo la violencia.

Los aliados, líderes religiosos, organizadores, defensores y abogados, que han sido un frente unido en la lucha contra las injusticias y la opresión que sufren los seres humanos en estas prisiones y centros de detención.

Clausura (Abrazo): Ofrecemos agradecimiento a todos los aquí involucrados en comunidades de curación y por estar aquí hoy.

On Pilgrimage

La peregrinación es un camino que libera al peregrino de todo lo que impide la unidad del corazón con los demás”.

- Mahatma Gandhi

“...en esta peregrinación, lo que he visto y experimentado me ha obligado a reorganizar muchos de mis patrones de pensamiento que tenía anteriormente y a desechar algunas de mis conclusiones anteriores...”

Malcolm X

“Si alguien salva una vida es como si hubiera salvado a toda la humanidad”.

(from Qur'an and Talmud)

“Que debemos querer para nuestros hermanos y hermanas lo que queremos para nuestras familias, nuestros hijos y para nosotros mismos”.

amado profeta Mahoma (saw):

*¿No es este el ayuno que elijo?
para soltar las ataduras de la injusticia,
para desatar las correas del yugo,
para dejar libres a los oprimidos,
y romper todo yugo?*

*¿No es compartir tu pan con el hambriento,
y trae a tu casa a los pobres sin hogar;
cuando veas a los desnudos, para cubrirlos,
¿Y no esconderte de los tuyos?*

(Isaiah 58: 6-7)

Tranquilizo mi mente y reconozco a Ofonko, el que está arriba y dentro, la fuerza siempre creativa que es el aliento de vida que anima toda la creación. Descanso en él sabiendo que es bueno y es la fuente de todo lo bueno en esta vida. Mantengo mi mente en ello mientras me guía desde la confusión hacia la claridad mental y me permite ver este mundo como prueba de su desbordante generosidad. Doy gracias por toda la creación.

Sé que Ofonko nos prepara el camino en esta peregrinación para sanar nuestras comunidades. Los Primeros Pueblos de esta tierra conocen muy bien las dificultades de las expulsiones y los horrores del exterminio y todas las formas de genocidio. Conocemos los dolores de dejar nuestros hogares, la pérdida, el encarcelamiento y el sufrimiento. Estamos junto a aquellos que buscan refugio ahora porque los que estamos aquí hoy somos prueba viviente del bien del Creador. Sanamos el pasado corrigiendo los errores del presente.

Pedimos orientación a medida que avanzamos esta semana. Pedimos que veamos con claridad de Espíritu y corazón generoso. Liberamos todos los obstáculos para lograr comunidades saludables y abrazamos nuestro parentesco con quienes buscan refugio y vida. Aceptamos el trabajo de crear economías que generen el bien para todos los involucrados. Abrazamos todo lo que sana a la Tierra que es Nuestra Madre. Y así es.

-Rdo. Dra. Victoria Bomberry

Centro para la vida espiritual Menifee Valley
Miembro inscrito de la Nación Mvskoke.

וּבִיתוֹבָא יְהֵאָו וּבִיהֵלָא יִי רְיִנְפֵלֵם וּנְצֵר יְהִי
מוֹלְשֵׁל וּנְכַמְסֵתוּ, מוֹלְשֵׁל וּנְכִירְדֵתוּ מוֹלְשֵׁל וּנְדִיעֶצְתוּ מוֹלְשֵׁל וּנְכִילוֹתֵשׁ
מוֹלְשֵׁל וּנְחַמְשֵׁלוּ מִיַּחַל וּנְצַפְח חוֹמֵל וּנְעִיגְתוּ
מוֹלְשֵׁל וּנְרִיזְחֵתוּ רֵמוֹא דִּימ רוֹזְחַל וְתַעַד מֵא
רְרֵדְב תוֹעֵר תוֹיַחוּ מִיִּטְסֵלוּ בְרוֹאָו בִּיּוֹא לֵאכ פִּכְמ וּנְלִיצֵתוּ
מֵלוֹעֵל אוֹבֵל תוֹשְׁגֵרְתֵמָה תוֹיִנְעֵרֵפּ יִנִּימ לְכֵמוּ
וּנִיֵּאֵר לֵאכ יִנְעֵבוּ רְיִנְעֵב מִיִּמְחַרְלוּ דְסִחְלוּ וְחַל וּנְנִתְתוּ
הֵתָא וּנְנַחְתוּ הֵלְפֵת עֵמוֹשׁ לֵא יֵא
הֵלְפֵת עֵמוֹשׁ יִי דֵרֵפֵס חוֹסוֹנ יִפֵּל הֵתָא רְוֵב
רְיִכְרֵד לְכֵב רְרֵמְשֵׁל כֵּל הוֹצִי וּנְכֵאֵלֵם יֵא
מֵלוֹע דְעוּ הֵתֵעֵמ רְאוּבוּ רְתֵאֵצ רְמֵשׁ יִי
מִיְהֵלָא יֵכֵאֵלֵם וּב וְעֵגְפִיו וּכְרֵדֵל כֵּלָה בְקֵעִיו
לֵאכִימ לֵאירוֹא לֵאפֵר תִּיִר מֵאָר רְשֵׁאֵכ בְקֵעִי רְמֵאִיו
מִיִּנְחֵם אוֹהֵה מוֹקֵמָה מֵשׁ אֶרְקִיו, הֵז מִיְהֵלָא הֵנְחֵם
רְרֵמֵשׁוּ יִי רְכֵרְבִי
רְנַחִין רֵילָא וּנְפֵ יִי רֵאִי
מוֹלְשֵׁל כֵּל מֵשִׁין רֵילָא וּנְפֵ יִי אֵשִׁי

*El Espíritu del Señor está sobre mí,
porque el Señor me ha ungido.
Me ha enviado a predicar buenas nuevas a los pobres,
para proclamar la liberación de los prisioneros
y la recuperación de la vista a los ciegos,
para liberar a los oprimidos,
y proclamar el año de gracia del Señor.*

Luke 4: 18-19

Espíritu de nuestros antepasados

Espíritu de vida y amor,

Sanación y paz

Guía nuestros pasos en paz

Apóyanos en paz

Y devuélvenos en paz.

Que alcancemos nuestro destino visionario.

De libertad para todos los encarcelados

Rápidamente en nuestros días.

Que vivamos para ver comunidades sanadas

El fin de la detención y el encarcelamiento

y la justicia proclamada por toda la tierra.

Concédenos bendiciones sobre el trabajo de nuestras manos y corazones.

Otorga gracia, bondad y compasión a los ojos de todos los que nos ven.

Lo que conduce a una acción justa.

Escucha la voz de nuestra oración.

Amén

Adaptación de la oración de los viajeros judíos del rabino Lynn Gottlieb

Dios amoroso, Escuche nuestro llamado a la libertad y la justicia. Estamos hechos a tu imagen – todos nosotros, sin importar dónde comenzamos – pero no reconocemos a nuestros vecinos y no los tratamos con respeto, el respeto debido a todos los seres humanos.

Con demasiada frecuencia, quienes están tras las rejas son tratados como indignos de respeto, de amor y, sobre todo, de su cuidado y preocupación.

Ayúdanos, Señor, a predicar con el ejemplo. Ver a aquellos que son diferentes como nuestros hermanos y hermanas y buscar libertad y justicia para todos los que están cruelmente encarcelados a causa de nuestros miedos. Ayúdanos a sanar de nuestros miedos a medida que avanzamos hacia un mundo nuevo para cuidar de la creación y de los demás. Ayúdenos a construir comunidades saludables que proporcionen empleos y viviendas para todos. Ayúdanos a encontrar el camino de regreso a la plenitud y al amor.

Amen.

-Rev. Evelyn Vigil

Letanía para SANAR

(Hilda Cruz, Movimiento Interreligioso por la Integridad Humana)

Lector:

Los centros de detención de inmigrantes continúan operando en California, encarcelando a miembros de nuestra comunidad, separándolos de sus familias y dañando el bienestar de nuestras comunidades. Causan dolor y sufrimiento significativos a quienes están retenidos en el interior y causan traumas a sus seres queridos. *(Pausa)*

Sabemos que la detención de ICE es innecesaria y que las personas pueden navegar mejor el sistema legal de inmigración afuera con el apoyo de la comunidad. Respondamos con fe, compasión y amor hasta que el encarcelamiento de inmigrantes ya no exista.

Todos: *La compasión nos llama a actos de Misericordia y a deshacer todos los sistemas de opresión y daño.*

Lector:

Los centros de detención de inmigrantes son perjudiciales para el medio ambiente para las comunidades locales. Utilizan enormes cantidades de energía y recursos, mientras que las corporaciones penitenciarias privadas se benefician.

Todos: *El amor nos llama a ser buenos administradores de la tierra y de los demás y no hacer daño.*

Lector:

En California, necesitamos economías saludables que puedan adaptarse a la sostenibilidad a largo plazo, el desarrollo de la fuerza laboral y la infraestructura verde para que las localidades puedan poner fin a su dependencia tóxica de los centros de detención de ICE. HEAL brindaría a las ciudades la capacidad tan necesaria para capacitar a los trabajadores en empleos para una economía sostenible y regenerativa que apoyará a las generaciones futuras.

Todos: *La sabiduría nos llama a actos de reimaginación y transformación.*

Lector:

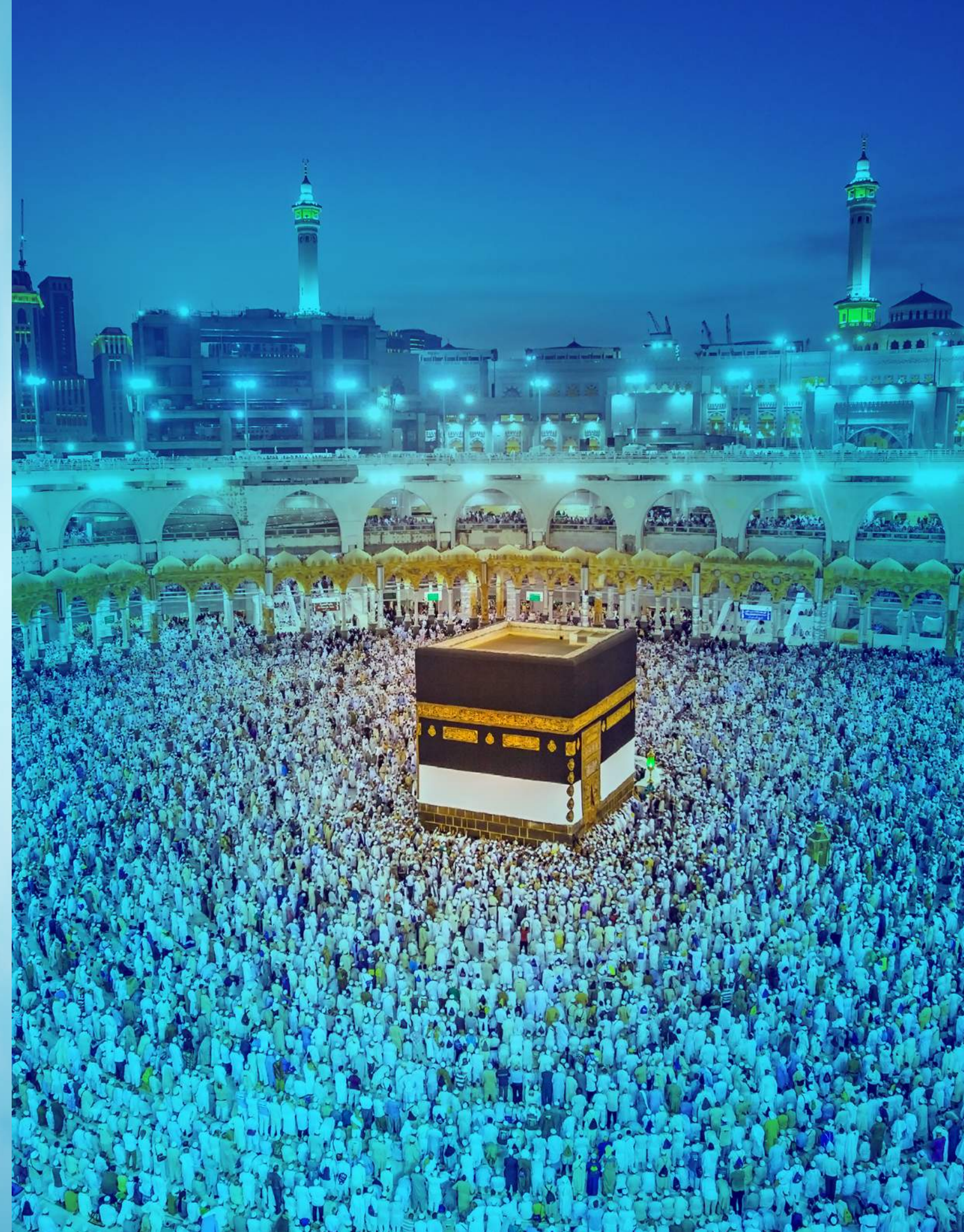
Hacemos un llamado a los gobiernos locales para que se nieguen a renovar los permisos de uso local que permiten el funcionamiento de estas instalaciones. Hacemos un llamado a los gobiernos locales para que hagan la transición de una economía carcelaria a una que construya un futuro sostenible para todos los californianos.

Todos: *Nuestra fe nos llama a abolir los sistemas dañinos e invertir y crear las condiciones para que la vida prospere.*

Lector:

Que transformemos las economías opresivas en economías prósperas y busquemos genuinamente el bienestar de las generaciones futuras.

Todos: *¡Que así sea, amén!*



ORGANIZE
ADVOCATE
EMPOWER



EVERY HUMAN PERSON IS SACRED ACROSS ALL BORDERS
IM4HUMANINTEGRITY.ORG

Interfaith Movement for Human Integrity

310 8th St. #310, Oakland, CA 94607

www.im4humanintegrity.org/

www.facebook.com/DignityNotDetentionCA